

Último adiós al papa Francisco



Fieles y turistas avanzan en silencio por la nave central de la basílica de San Pedro, en una emotiva despedida al primer pontífice latinoamericano. FOTOS: AFP

Miles de fieles despiden al pontífice en una emotiva jornada de oración, en la basílica de San Pedro.

TONI CERDA / AFP

Leobardo Guevara esperó más de cuatro horas para despedirse del papa Francisco en la basílica de San Pedro. Solo fueron unos segundos frente al féretro, pero le dejaron una “sensación de paz”. En este primer día de capilla ardiente, decenas de miles de fieles y turistas soportaron el calor primaveral para dar su último adiós al pontífice.

Dentro de la basílica, el silencio solo se interrumpe por el llanto de los niños. La multitud avanza por la nave central hasta llegar al ataúd abierto, donde yace el primer papa latinoamericano, con casulla roja, mitra blanca y zapatos negros. Muchos se santiguan al pasar, mientras otros capturan el momento con sus celulares.

“Fue muy emotivo, incluso lloré. Le escribía cartas y me respondía”, relató Thomas Natcher, uno de los primeros en ingresar. Sor Caterina, una monja suiza, dijo sentirse acompañada por el papa desde el cielo: “No estamos solos”.

Las filas se extendieron por la plaza de San Pedro toda la tarde. El Vaticano evalúa ampliar el horario ante el fervor popular. Mientras, se preparan las estructuras para el funeral del sábado, con líderes mundiales presentes.

Federico Rueda, argentino, eligió rendir homenaje a su compatriota antes que hacer turismo. Daniela Richino, ítalo-uruguayo, quiso orar por alguien cercano y vivir un “momento histórico” irrepetible.

|| Pág. 10-A

YouTube celebra su 20 aniversario y más de 20.000 millones de videos subidos.

|| Pág. 2A

Costa Rica declara alerta máxima por erupciones de volcán Poás.

|| Pág. 8A

“Quieren destruirnos”: Kiev enfrenta el mayor ataque ruso en meses.

|| Pág. 9A

“Cónclave”, “Amén” o “Los dos papas”: cuando el Vaticano inspira al cine.

|| Pág. 11A

Tragedia en Santo Domingo: filtraciones y falta de supervisión

El gerente admitió problemas estructurales

SANTODOMINGO / AFP

El gerente del club Jet Set en República Dominicana, Antonio Espaillet, reconoció que el edificio donde funcionaba la discoteca colapsada siempre tuvo problemas de filtraciones y que jamás fue inspeccionado por autoridades. El derrumbe, ocurrido el 8 de abril, dejó 232 muertos.

“Desde que lo compramos a finales de los 80, tenía filtraciones”, dijo Espaillet a Telesistema. Señaló que los plafones de yeso del techo absorbían agua y se caían, provocando el polvo blanco visto tras el colapso. Según relató, el mismo día de la tragedia se cambiaron algunos paneles.

El gobierno ordenó una



Ciudadanos encienden velas en memoria de las víctimas.

FOTO: AFP

investigación. Expertos apuntan a una combinación de sobrecarga estructural y falta de fiscalización. El presidente Luis Abinader afirmó que no existe en el país unaley que obligue a inspecciones regulares en edificios privados, aunque se trabaja en un proyecto legislativo.

Espaillet declaró que el sonido estaba pegado a las paredes, con los bajos en el piso, lo que habría contribuido al deterioro. Dijo lamentar profundamente la tragedia: su madre y su hermana estaban presentes y sobrevivieron.

El gerente fue demandado por familias de tres víctimas, incluyendo al merengero Rubby Pérez, dos ex beisbolistas de la MLB y la gobernadora Nelsy Cruz.

De un video casero en el zoológico al dominio global

YouTube cumple 20 años y domina el streaming global

SAN BRUNO / AGENCIAS

Este miércoles, YouTube celebra dos décadas de existencia y un recorrido imparables que lo ha transformado de una simple idea entre amigos a la plataforma de video más influyente del mundo. En estos 20 años, ha alojado más de 20.000 millones de videos, convirtiéndose en el sitio de streaming más visitado y utilizado por miles de millones de personas alrededor del planeta.

Todo comenzó el 23 de abril de 2005, cuando Jawed Karim, uno de los tres cofundadores, subió el primer vi-

deo titulado "Me at the zoo". En el breve clip de 20 segundos, Karim aparece frente a los elefantes del zoológico de San Diego, sin imaginar que estaba iniciando una revolución en la manera en que se crea, se consume y se comparte contenido audiovisual.

La idea de YouTube surgió unos meses antes, durante una cena entre Karim, Steve Chen y Chad Hurley, cuando los tres trabajaban en PayPal. El dominio YouTube.com se activó oficialmente el 14 de febrero de 2005, y desde entonces, la plataforma no ha dejado de evolucionar.

Hoy, se suben más de 20 millones de videos nuevos cada día, abarcando desde transmisiones en vivo, con-

ciertos, tutoriales, clases, noticias, humor, podcasts, hasta anuncios políticos. La oferta de contenido parece infinita, y su alcance también: según datos recientes, más de 2.500 millones de usuarios acceden a YouTube cada mes, lo que lo posiciona como una herramienta cultural y comunicativa de primer orden.

Parte de su éxito se debe al avance de la tecnología: la expansión de la banda ancha y las mejoras en los smartphones facilitaron que millones de personas comenzaran a producir y consumir videos en cualquier lugar y momento. Esta accesibilidad universal marcó un antes y un después en la forma en que nos conec-



Fotografía de la sede de YouTube, en San Francisco, California.

FOTO: AFP

tamos con el mundo. Actualmente, YouTube lidera el mercado del streaming en Estados Unidos, con una cuota del 11,1% hacia finales de 2024, superando a gigantes como Netflix, que posee un 8,5%. "Hace veinte años, si alguien decía que un sitio donde los adolescentes subían parodias sería una amenaza para cadenas como CBS o plataformas como Netflix, nadie lo habría tomado en serio", reflexionó el periodista especializado

Ross Benes. "Pero lo lograron".

Un modelo de negocio clave en este éxito ha sido su sistema de monetización. Aunque YouTube no paga directamente a los creadores como lo hacen algunas plataformas de streaming, sí comparte con ellos una parte significativa de sus ingresos publicitarios. Este enfoque ha permitido que miles de creadores conviertan su contenido en una fuente de ingresos estable, e incluso en una carrera profesional.

La empresa, ahora propiedad de Google tras una adquisición de 1.650 millones de dólares en 2006, sigue innovando. Este miércoles anunció que durante el ve-

rano boreal lanzará nuevas funciones para mejorar la experiencia de transmisión de contenido en dispositivos, incluyendo una navegación más intuitiva y herramientas de descubrimiento de videos.

En 2024, YouTube generó aproximadamente 36.000 millones de dólares en ingresos por publicidad, confirmando su posición como uno de los negocios más rentables del ecosistema digital.

Dos décadas después de ese primer video frente a los elefantes, YouTube no solo sigue vigente, sino que continúa marcando el ritmo de cómo se comunican, informan y entretienen las nuevas generaciones.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852	Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783	Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
--	---	--

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B (703) 522-4122 (703) 587-6188
Fairfax VA 22030 **PRIMERA CONSULTA GRATIS**

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2025 AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd. Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por

Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE

WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Tensión judicial por caso de deportación errónea

Jueza suspende orden sobre el retorno de Abrego Garcia

La pausa marca un giro en la disputa legal que ha llegado hasta la Corte Suprema.

WASHINGTON HISPANIC/ REDACCIÓN

Una jueza federal decidió suspender temporalmente su propia orden que exigía al gobierno del expresidente Donald Trump entregar información sobre las acciones —si las hubiera— emprendidas para traer de vuelta a un hombre deportado erróneamente a El Salvador.

La jueza Paula Xinis, del Tribunal de Distrito de los Estados Unidos, emitió la suspensión de siete días el miércoles, con el consentimiento de los abogados de Kilmar Abrego Garcia. Esta decisión representa el primer indicio de un posible cambio en la actitud o estrategia en un caso legal altamente polémico que ya escaló hasta la Corte Suprema y en el que la magistrada ha llegado a acusar al gobierno de actuar con “mala fe”.

Drew Ensign, sub-

procurador adjunto del Departamento de Justicia, presentó una moción sellada para solicitar una pausa en la orden que obligaba a la administración a entregar documentos y declaraciones relacionados con sus planes para repatriar a Abrego Garcia. También pidieron ser eximidos de presentar informes diarios sobre su progreso en el asunto.

Xinis no explicó en ese momento los fundamentos jurídicos detrás de su decisión, que mantiene vigencia hasta el 30 de



Abrego Garcia Family

Kilmar Abrego Garcia. Una jueza federal decidió suspender temporalmente su propia orden.

FOTO: CORTESÍA

abril, y tampoco modificó el requerimiento de presentar actualizaciones diarias.

Por su parte, los abogados de Abrego Garcia también ingresaron un documento sellado, oponiéndose a la solicitud del gobierno. Sin embargo, la jueza aclaró que su decisión de suspender temporalmente la orden fue tomada “con el consentimiento de ambas partes”.

El gobierno estadou-

nidense expulsó a Abrego Garcia a El Salvador el mes pasado, y más tarde calificó el hecho como “un error administrativo”. Aun así, insistieron en que el hombre tenía vínculos con la pandilla MS-13.

La orden del miércoles se emitió justo un día después de que la jueza Xinis criticara severamente al equipo legal del gobierno en un documento judicial, acusándolos de desobedecer sus mandatos, en-

torpecer el proceso legal y actuar de manera poco transparente.

El gobierno argumenta que parte de la información solicitada está protegida por privilegios legales, incluyendo secretos de Estado y deliberaciones internas. No obstante, la jueza ha desestimado esta defensa y les ordenó justificar detalladamente cada afirmación de confidencialidad antes de las 6 p.m. del miércoles.

¿Ha sido víctima de fraude de Medicare?

Aprenda a prevenir el fraude de Medicare y prepárese para posibles amenazas



Programa de Asistencia Estatal sobre Seguros de Salud

Información y asesoría para recipientes de Medicare y sus familias y cuidadores.

301-255-4250 | www.medicareabcd.org | SHIP@accessjca.org



Creado con aportes de la Administración de EE.UU. para La Vida Comunitaria a través del Estado de Maryland.

Firmados como ley en Maryland

Protección a trabajadores federales y eliminación de antecedentes penales

WASHINGTON HISPANIC/ REDACCIÓN

El gobernador Wes Moore (D) firmó el martes una serie de proyectos de ley de reforma de justicia que facilitarán la solicitud de libertad condicional para reclusos de larga duración, permitirán que la edad y las enfermedades sean factores considerados en estos procesos, y agilizarán la eliminación de antecedentes penales para quienes ya cumplieron su condena.

Los proyectos de ley, por los que defensores han luchado durante años, representan lo que la presidenta de la Cámara de Representantes, Adrienne Jones (D-Condado de Baltimore), calificó como los esfuerzos continuos de la legislatura “para crear un sistema de justicia penal más equitativo” en un estado que “encarcela el mayor porcentaje de personas negras en el país.”

“Este año aprobamos varios proyectos de ley para abordar estas esta-



El gobernador Wes Moore (centro)

FOTO: CORTESÍA

dísticas, incluyendo la Second Look Act, la Ley de Reforma de Expungement del gobernador, y legislación para mejorar el proceso de libertad condicional médica,” dijo Jones durante la ceremonia de firma, la segunda desde el fin de la sesión legislativa de 2025.

Jones, Moore y el presidente del Senado, Bill Ferguson (D-Ciudad de Baltimore), firmaron 142 proyectos de ley el martes. Entre ellos se incluyó

una medida para proteger a trabajadores federales de los recortes presupuestarios propuestos durante la administración Trump, y otra para proteger al estado de la posible carga financiera derivada de demandas por abusos cometidos contra menores bajo custodia estatal, tras un cambio en la ley estatal en 2023 que facilitó presentar dichas demandas.

Moore destacó el Proyecto de Ley del Senado

432, la Ley de Reforma de Expungement, parte de su agenda legislativa. Defensores argumentan que los antecedentes penales pueden impedir que una persona consiga empleo, un préstamo o una vivienda, sin importar cuánto tiempo haya pasado desde el delito, y que el proceso para eliminarlos es complicado e incluso imposible en algunos casos.

“Sabemos que, para demasiados habitantes de Maryland, sus antecedentes penales... son como una cadena perpetua. No pueden obtener un préstamo, no pueden tener un hogar, no pueden conseguir empleo, y muchas veces es por una ofensa

cometida hace años, si no décadas,” dijo Moore. “Tenemos que enfrentar este mito de que toda sentencia debe ser una cadena perpetua.”

El SB432 amplía la lista actual de más de 100 delitos que pueden ser eliminados del historial, incluyendo robo de tarjetas de crédito, hacer declaraciones falsas a la policía y conducir sin licencia, entre otros. También corrige un tecnicismo que hacía que las violaciones de libertad condicional contaran como incumplimiento de la sentencia, impidiendo permanentemente la eliminación de antecedentes.

“Tan pronto entre en vigor esta ley, creo que se notará el impacto,” dijo el senador Charles Sydnor III (D-Condado de Baltimore), copatrocinador de la medida. “Desde el primer día, personas que antes no calificaban podrán beneficiarse, así que habrá acción inmediata.”

También se firmaron medidas para ofrecer a personas aún encarceladas una oportunidad de obtener libertad condicional. Estas iniciativas fueron objeto de intensos debates durante la sesión legislativa, e incluyeron testimonios personales y emotivos de legisladores que compartieron sus ex-

periencias como víctimas del crimen.

El Proyecto de Ley 853 de la Cámara, conocido como Second Look Act, permitirá que personas que han estado encarceladas al menos 20 años puedan solicitar una reducción de sentencia si cumplen ciertos criterios. No aplica para ofensores sexuales, condenados a cadena perpetua sin posibilidad de libertad condicional, quienes cometieron su delito después de los 25 años, ni para quienes hayan sido condenados por matar a un socorrista.

Este último criterio fue uno de varios propuestos por opositores como enmiendas descalificatorias. Todas fracasaron, excepto la enmienda relacionada con los socorristas, que fue aceptada por el Senado en los últimos días de la sesión, poniendo en riesgo la aprobación del proyecto. Sin embargo, la Cámara aceptó el cambio y aprobó finalmente la ley, tras años de esfuerzo por parte de sus defensores.

La delegada Cheryl Pasteur (D-Condado de Baltimore) declaró en su momento que no era partidaria de la enmienda, pero que estaba dispuesta a aceptarla para lograr que la Second Look Act se convirtiera en ley.

■ DEJÓ CLARA SU PREFERENCIA

El presidente Trump opina sobre el nombre de los Commanders y dice que prefiere “Redskins”

REDACCIÓN/ WASHINGTON HISPANIC

El expresidente Donald Trump ha expresado su opinión sobre el nombre del equipo Washington Commanders, y está claro que no es fanático del cambio.

El miércoles, se le preguntó a Trump si exigiría que el equipo volviera a su antiguo nombre, los Redskins, en caso de que avance el acuerdo para el estadio RFK con el objetivo de traer nuevamente a

la franquicia a jugar en Washington, D.C.

No dio una respuesta concreta a la pregunta, pero dejó clara su preferencia respecto al nombre del equipo.

“Creo que es degradante para la población india, y es una gran población”, dijo Trump. “Y les gusta cuando, ya sabes, se les llama por varios nombres. Ahora, Washington, los Redskins, tal vez eso es un poco diferente, un poco diferente, pero puedo decirte que hablé con personas de herencia indígena que amaban ese nombre y amaban

ese equipo”.

La franquicia de D.C. se rebautizó oficialmente como los Commanders en 2022 después de años de críticas por parte de grupos nativos americanos y otras personas que consideraban ofensivo el nombre anterior.

El actual propietario del equipo, Josh Harris, ha dicho previamente que no hay planes para cambiar el nombre del equipo nuevamente.

Trump también criticó a los Cleveland Guardians, anteriormente conocidos como los Cleveland Indians.



Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners



Seguros

Member Travelers Group

Antes de fines de 2026

EEUU prohibirá los colorantes alimentarios derivados del petróleo

ISSAM AHMED/
AGENCIAS

El gobierno del presidente Donald Trump anunció este martes su intención de prohibir todos los colorantes artificiales de los alimentos en Estados Unidos de aquí a finales de 2026, una medida respaldada por expertos en salud.

La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) estadounidense "suprime de facto todos los colorantes alimentarios derivados del petróleo en Estados Unidos", anunció su nuevo jefe, Marty Makary, en rueda de prensa junto al secretario de Salud, Robert

Kennedy Jr.

En total son ocho colorantes sintéticos, todos ellos derivados del petróleo y que se sospecha que tienen efectos nocivos para la salud. Serán prohibidos progresivamente hasta finales de 2026 y sustituidos por otros naturales. Para ello dicen contar con la buena voluntad de la industria agroalimentaria.

"Durante los últimos 50 años, los niños estadounidenses han vivido cada vez más en una sopa tóxica de sustancias químicas artificiales", declaró un poco antes y citó estudios que vinculan estos aditivos con la hiperactividad, la diabetes y el cáncer.

El predecesor de Trump, el demócrata Joe Biden,

prohibió otro colorante alimentario artificial conocido como rojo "Red 3" en América del Norte y E127 en Europa. Se sabe desde hace más de 30 años que este aditivo causa cáncer en los animales.

"Ninguno de ellos tiene un valor nutricional", explicó a la AFP Peter Lurie, presidente de la asociación de protección del consumidor Center for Science in the Public Interest (CSPi).

"En realidad, sólo sirven para engañar, para hacer que los alimentos parezcan más rojos, más azules, más afrutados o más atractivos de lo que realmente son". Y esto con fines comerciales.

Se usan en miles de productos alimentarios como dulces, cereales, salsas y



El secretario de Salud de EEUU, Robert Kennedy Jr, habla sobre la intención de eliminar gradualmente el uso de colorantes artificiales de los alimentos.

FOTO: AFP

bebidas.

Según un comunicado del Departamento de Salud, la FDA primero revocará la autorización de dos de los ocho colorantes "en los próximos meses", y luego "trabaja con la industria para eliminar" los seis restantes, mucho más extendidos, como el rojo "Red 40" (conocido como E129 en Europa) y los amarillos "Yellow 5" (E102) y "Yellow 6" (E110).

Paralelamente la administración "autorizará

cuatro nuevos colorantes naturales en las próximas semanas" y acelerará los procesos de aprobación de otros, detalla el texto.

"Eliminaremos todos los ingredientes y todos los aditivos alimentarios que podamos regular legalmente", prometió Kennedy Jr, entre aplausos.

Buena voluntad

Según este exabogado convertido en la figura principal del movimiento "Haz

que Estados Unidos esté sano de nuevo" ("MAHA" por sus siglas en inglés), una frase inspirada en un lema de Trump, este plan dependerá en gran medida de la buena voluntad de la industria alimentaria.

"Creo que están dispuestos a cambiar", dijo Kennedy, quien agregó que los colorantes y aditivos artificiales representan una amenaza "existencial" para la salud de los estadounidenses.

MONTGOMERY PARKS

DESCUBRA
SU
LUGAR
FELIZ



MontgomeryParks.org

f X @MontgomeryParks



Un venezolano presunto miembro de "alto rango" de la banda criminal

EEUU acusa de "terrorismo" por primera vez a un presunto líder del Tren de Aragua

WASHINGTON
HISPANIC/
AGENCIAS

Un venezolano presunto miembro de "alto rango" de la banda criminal Tren de Aragua ha sido acusado de cinco cargos adicionales por "terrorismo" y narcotráfico, informó este miércoles el Departamento de Justicia de Estados Unidos.

El presidente estadounidense, Donald Trump, libra una guerra contra el Tren de Aragua, declarada organización "terrorista" global en febrero junto con varios carteles y la pandilla MS-13.

A mediados de marzo, el magnate republicano invocó la Ley de enemigos

extranjeros, hasta entonces usada solo durante guerras, para deportar a El Salvador a más de 200 migrantes, en su mayoría venezolanos acusados de ser miembros del Tren de Aragua.

El acusado es José Enrique Martínez Flores, alias "Chuqui", de 24 años.

Se le acusa en el distrito sur de Texas de actuar para "proporcionar apoyo material a una organización terrorista extranjera designada" y de distribución de cocaína en Colombia destinada a Estados Unidos, afirma el Departamento de Justicia en un comunicado.

Es la primera vez que Washington acusa a un miembro del Tren de Aragua de "delitos relacionados con el terrorismo", añade.



El Departamento estadounidense de Justicia lo acusa de actuar para "proporcionar apoyo material a una organización terrorista extranjera" y de distribuir cocaína en Colombia destinada a EEUU, según un comunicado de la cartera.

FOTO: AFP

Por el momento permanece bajo custodia en Colombia tras ser detenido

en ese país el 31 de marzo en virtud de una orden de arresto solicitada por Es-

tados Unidos.

Según la información presentada ante el tribu-

nal, "Flores es un líder de alto rango del Tren de Aragua en Bogotá" y "forma parte del círculo íntimo de la alta dirección" de la banda, afirma Washington.

El Tren de Aragua "no es una pandilla callejera, es una organización terrorista altamente estructurada que echó raíces en nuestro país durante la administración anterior" del presidente demócrata Joe Biden, acusó la fiscal general Pamela Bondi, citada en el comunicado.

El director de la policía federal (FBI), Kash Patel, calificó la organización de "amenaza directa" a la "seguridad nacional".

Si es condenado Martínez Flores se expone a cadena perpetua y al pago de una multa de 10 millones de dólares.

Evite el riesgo de una enfermedad respiratoria crónica.

¡Las vacunas son seguras y eficaces!

Proteja a sus seres queridos del COVID-19, la GRIPE y el VRS.

Mary's Center ofrece vacunas que ayudan a prevenir la infección.



Mary's
Center

Escanee el código QR para más información.



Violencia escolar en Virginia

Instalan detectores de armas tras apuñalamiento en West Potomac

POLICIALES/
WASHINGTON
HISPANIC

Solo un día después de que un estudiante fuera apuñalado dentro de la escuela secundaria West Potomac, en el condado de Fairfax, se instalaron detectores de armas en la escuela la mañana del jueves.

Esta medida forma parte de un programa piloto de seguridad que el sistema de Escuelas Públicas del Condado de Fairfax (FCPS, por sus siglas en inglés) ya tenía previsto implementar gradualmente en varias escuelas, pero las autoridades indicaron que el violento incidente del miércoles aceleró el cronograma en West Potomac.

La mañana del miércoles, oficiales de policía del



El jefe de la policía del condado de Fairfax, Kevin Davis, habló durante la conferencia de prensa. FOTO: FACEBOOK DE FCPD

condado de Fairfax también estuvieron presentes mientras los estudiantes ingresaban al plantel.

Según la policía, un estudiante de 15 años ha sido

acusado de agresión maliciosa tras presuntamente apuñalar a un joven de 16 años durante una pelea en un pasillo cerca de las aulas. El estudiante herido fue

trasladado al hospital con lesiones graves. La policía informó que se recuperó el cuchillo utilizado en el ataque. Un tercer estudiante involucrado en la pelea, también de 15 años, fue interrogado, pero no se han presentado cargos en su contra.

Tras el apuñalamiento, surgieron serias preocupaciones entre los padres después de que un video del incidente grabado con un teléfono celular mostrara, al parecer, a un adulto pasando junto a la pelea sin intervenir.

“Había un maestro allí cuando estaban peleando, pero simplemente se fue”, dijo Daphne Nesselordt, estudiante de segundo año. “¿Por qué un maestro solo miraría y luego se iría?”

El video no deja claro si el adulto, quien al parecer tomó una foto antes de alejarse, finalmente fue a pedir ayuda.

“Había un niño en el suelo siendo golpeado”, dijo Shelly Arnoldi, cuya hija cursa el último año en la escuela. “Sé que él no conocía la gravedad de la situación, pero es imposible imaginar

que eso esté bien.”

La superintendente de FCPS, la Dra. Michelle Reid, declaró: “Lo que diré es que toda esta situación está actualmente bajo investigación. Revisaremos todos los videos, tanto los de la escuela como los de detalles investigativos de la policía, y tomaremos las medidas apropiadas que sean necesarias.”

El jefe de la policía del condado de Fairfax, Kevin Davis, habló durante la conferencia de prensa. Página de Facebook de FCPD.

Durante parada de tráfico

Dos oficiales del condado de Fairfax heridos de bala

POLICIALES/
WASHINGTON
HISPANIC

Dos oficiales de policía resultaron heridos y un sospechoso murió después de que una parada rutinaria de tráfico se convirtiera en un tiroteo mortal la tarde del miércoles en el condado de Fairfax, Virginia, según informó la policía del condado.

Las autoridades indicaron que el tiroteo, en el que estuvieron involucrados oficiales, ocurrió en la cuadra 4000 de Majestic Lane, poco después de las 3 p.m.

Los oficiales fueron trasladados al hospital con heridas que no ponen en riesgo sus vidas, y la investigación sigue en curso. El sospechoso, un hombre de 36 años que vivía cerca del lugar del incidente, fue declarado muerto en un hospital cercano, informó el jefe de la policía del condado de Fairfax, Kevin Davis, durante una conferencia de prensa.

“Estamos agradecidos de que los dos oficiales del condado de Fairfax heri-

dos en el tiroteo de hoy se espera que se recuperen completamente”, dijo el gobernador de Virginia, Glenn Youngkin. “Su valentía y la rápida respuesta de sus compañeros reflejan el heroísmo de quienes protegen a los virginianos todos los días.”

Davis explicó que el incidente ocurrió rápidamente, cuando un oficial del condado de Fairfax con radar intentó detener al hombre por exceso de velocidad. El conductor se detuvo brevemente, pero luego volvió a acelerar antes de detenerse de nuevo repentinamente.

Según Davis, quien revisó el video de la cámara corporal, el hombre se negó a entregar su identificación a la policía y le dijo al oficial que tenía un arma en la cintura. Dos oficiales adicionales llegaron al lugar e intentaron desescalar la situación.

“Los dos oficiales que resultaron heridos y no dispararon sus armas. Así de rápido ocurrió todo,” señaló Davis. “Estaban tratando de evitar que el sujeto sacara el arma de su funda; tenían las manos ocupadas, intentando desescalar, intentando

inmovilizarlo para que no sacara el arma.”

Poco después, el hombre comenzó a disparar contra los dos oficiales.

“Cuando llegaron los oficiales de refuerzo, uno de ellos, con 19 años de servicio, interactuó con nuestro conductor, con el sujeto armado, le ordenó que dejara de intentar alcanzar el arma e intentó impedir que el sospechoso, el ocupante del vehículo, sacara su arma,” explicó Davis. “El arma salió de la funda. El conductor, nuestro tirador, sacó el arma de la funda, se recostó en su asiento y abrió fuego de inmediato contra dos oficiales uniformados del condado de Fairfax que estaban parados en la puerta del conductor.”

Uno de los oficiales, que se encontraba en el lado opuesto del vehículo, disparó al sospechoso después de que éste abriera fuego.

Según Davis, el Departamento de Policía del Condado de Fairfax reportó un solo tiroteo que involucró a oficiales a fines de 2024. Este es el primer caso de ese tipo al que responden en lo que va del año.



¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Agregue su nombre a la Lista de Interesados!

Añadiendo su nombre a la lista, nos permitirá comunicarle futuras oportunidades de matrícula en la escuela.



PUEDO ESCANEAR EL CÓDIGO

O VISITE EL SIGUIENTE ENLACE:
www.carlosrosario.org/courses/interest-list/

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- Inglés como Segundo Idioma (ESL) desde nivel básico hasta nivel avanzado
- Alfabetización y clases de preparación para obtener su GED (Diploma de Educación Secundaria)
- Clases de Computación
- Entrenamiento Laboral: Asistente de Enseñanza Bilingüe, Artes Culinarias, Asistente de Enfermería y Fundamentos de Informática.

Visite nuestra página web:
www.carlosrosario.org
Llámenos para más información: (202) 797- 4700

Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:

- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.

Matrícula gratuita gracias a generosas donaciones:

- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

Oficina Central: Harvard Street Campus | 1100 Harvard Street, NW, Washington, DC 20009
Sonia Gutiérrez Campus | 514 V Street, NE, Washington, DC 20002

Todos los estudiantes reciben una laptop prestada y asistencia para aprender a usarlos.

carlosrosarioschool | CR_School | CarlosRosarioSchool

La Escuela Carlos Rosario no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad u otra condición protegida en sus programas o actividades.

Dice el Banco Mundial

América Latina será la región de menor crecimiento en 2025

WASHINGTON/
AGENCIAS

América Latina será la región de menor crecimiento a nivel global este año con un 2,1%, alerta este miércoles el Banco Mundial, que destaca la baja inversión, el alto endeudamiento y la volatilidad mundial como obstáculos a su desarrollo.

En un anticipo del informe sobre América Latina y el Caribe, la organización financiera internacional expresa su preocupación por las tensiones comerciales provocadas por los aranceles impuestos por el presidente estadounidense Donald Trump.

En este contexto, el Banco Mundial pronostica un progreso económico regional de 2,1% este año y de 2,4% en 2026, pero diferencia del Fondo Monetario Internacional (FMI) no prevé una contracción económica en México, sino un estancamiento.

Para 2025, en Brasil se proyecta un crecimiento de 1,8%; en Argentina, de 5,5%; en Colombia, de 2,4%; en

Chile, de 2,1%; en Perú, de 2,9%; en Ecuador, de 1,9%; en Bolivia, de 1,2%; en República Dominicana, de 4%; en El Salvador, de 2,2%; en Costa Rica, de 3,5%; en Panamá, de 3,5%; en Paraguay, de 3,5%; en Nicaragua, de 3,4% y Uruguay, de 2,3%.

En Haití se espera una contracción económica del 2,2%.

“Mayores aranceles y los niveles más altos de incertidumbre comercial en una década impiden una mayor integración de la región en las cadenas de suministro de Estados Unidos, además de poner en peligro los empleos en las industrias relacionadas con las exportaciones”, advierte el Banco Mundial.

Los acuerdos firmados por México y el Mercosur con la Unión Europea “representan un paso hacia la diversificación de mercados”, pero habrá que “abordar una agenda pendiente de hace décadas en las áreas de infraestructura, educación, regulación, competencia y política tributaria”, aconseja.

Además, señala que el recorte de la ayuda externa al desarrollo después de que Trump redujera a su mínima

expresión USAID, que era la mayor agencia humanitaria del mundo, tendrá efectos en Haití, la conservación del Amazonas en Sudamérica y el apoyo a “los migrantes venezolanos en los países receptores”.

En el frente fiscal, el BM apunta que el gasto público “sigue siendo elevado” y los déficits, “considerables”.

En general, los avances en la reducción de la deuda se mantienen limitados: la relación deuda-PIB aumentó en 2024 al 63,3% (en comparación con 59,4% de 2019).

La disminución de la pobreza continúa avanzando, pero más lentamente.

Las estimaciones para 2024 indican que la pobreza monetaria disminuirá al 24,4% de la población de América Latina y el Caribe, desde el 25% en 2023. Pero el Banco Mundial prevé que la desigualdad se mantenga alta.

“El panorama económico mundial ha cambiado drásticamente, marcado por mayores niveles de incertidumbre”, afirma Carlos Felipe Jaramillo, vicepresidente para América Latina y el Caribe del Banco Mundial, citado en un comunicado.



La Bolsa de México, en la capital mexicana el 7 de abril de 2025.

FOTO: AFP

“Los países deben recalibrar sus estrategias e impulsar reformas audaces y prácticas que impulsen la productividad y la competitividad”, añade.

Inteligencia artificial

El desarrollo de la inteligencia artificial, que preocupa a algunos sectores de economías avanzadas, “se está propagando más lentamente” en la región, donde entre el 26% y el 38% del empleo está expuesto a esta tecnología, señala el BM.

Entre el 7% y el 14% de los empleos en América Latina podrían ser más productivos a través de mejoras en

inteligencia artificial, particularmente en sectores como la educación, la salud y los servicios personales, sostiene.

La transición energética también tiene consecuencias para la demanda laboral.

“El empleo en sectores con emisiones de gases de efecto invernadero relativamente bajas es aún reducido, alrededor del 10%” y en aquellos con emisiones altas, como la agricultura, “es más generalizado”.

Las políticas de Trump tendrán un efecto más allá de la guerra comercial si logra cumplir su promesa de llevar a cabo la mayor deportación de migrantes en situación

irregular de la historia de Estados Unidos.

Por de pronto, las normas migratorias más estrictas en Estados Unidos han redirigido los flujos migratorios.

“Aproximadamente el 20% de los nuevos migrantes se dirige a Estados Unidos”, que sigue concentrando la mayor cantidad, “el 61% a otros países de América Latina y el Caribe y el resto a partes de Europa”, calcula el informe.

Los flujos de remesas siguen siendo elevados en algunos países: representan más del 15% del PIB en Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala, Haití y Jamaica.

ALERTA ROJA

Costa Rica declara alerta máxima por erupciones de volcán Poás

SAN JOSÉ / AFP

Las autoridades de Costa Rica declararon este miércoles alerta roja ante una intensa actividad eruptiva del volcán Poás, a 50 km de San José, con columnas de humo que superan los 4.000 metros y expulsión de ceniza que afecta a comunidades cercanas.

El volcán Poás, uno de los atractivos turísticos de Costa Rica, registra un “aumento significativo de erupciones” desde inicios de esta semana. La Comisión Nacional de Emergencias (CNE) elevó la alerta de naranja a roja para el área donde está el coloso.

Las columnas de humo “superan los 4.000 metros de altura” y “aportan grandes cantidades de ceniza a los ríos, y gases al ambiente”, lo que afecta a varias comunidades cercanas bajo alerta naranja, según un comunicado de la CNE.

El Poás tiene 2.708



Volcán Poás el 21 de abril.

FOTO: AFP

metros de altura y está ubicado en un área cubierta de bosque espeso, actualmente cerrada al paso de turistas por ser el “lugar de más peligro por bloques balísticos, cantidad de gases y ceniza”, agregó.

Las autoridades pidieron a los pobladores de esa zona tomar medidas de precaución por la caída de ceniza y propagación de “gases que pueden ocasionar irritación”, y recomendaron el uso de mascarillas.

Los expertos temen que las cenizas afecten también ríos caudalosos que bañan varias locali-

dades de la provincia de Alajuela, donde está el volcán, en el centro del país.

Según la Red Sismológica Nacional (RSN), Costa Rica tiene más de 120 focos volcánicos, pero la mayoría están extintos y solo cinco se mantienen activos: el Poás, el Rincón de la Vieja, el Arenal, el Irazú y el Turrialba.

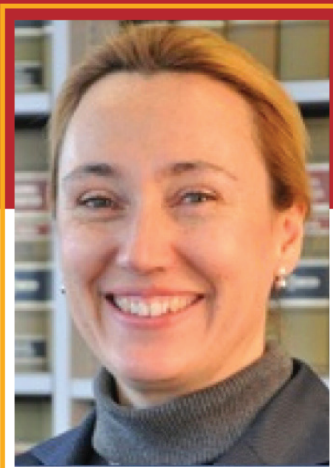
En 2017, el Poás registró un intenso periodo eruptivo que provocó el cierre del parque durante más de un año, lo que dejó pérdidas considerables a las comunidades aledañas que viven del turismo.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Guerra en Ucrania

"Quieren destruirnos": Kiev enfrenta el mayor ataque ruso en meses

**SERGII VOLSKYI /
AGENCIAS**

Cuando los misiles rusos cayeron sobre Kiev el jueves de madrugada, en el mayor ataque de Moscú contra la capital ucraniana en meses, Anna Balamutova tomó a sus hijos y corrió hacia un refugio. Ahora, asegura que salvaron por puro "milagro".

Afuera de su casa, en el distrito de Sviatshynsky, en Kiev, los rescatistas se abren paso entre los escombros, mientras una mujer, sentada en un taburete, acaricia un cuerpo que yace en la hierba, cubierto por una sábana azul.

Según las autoridades, al menos 8 personas murieron en el ataque, para el que Moscú lanzó 70 misiles y 145 drones contra Ucrania.

Balamutova, que hace un tiempo abandonó la ciudad de Pavlogrado, más al este, a causa de la guerra, afirma que su familia tuvo suerte de haber conseguido llegar a un refugio cercano.

"Si viviéramos más lejos, físicamente no habría podido gestionarlo con dos niños... Agarrarlos en mitad de la noche y huir" de los misiles, asegura la mujer, de 36 años.

"Fue simplemente un milagro que nos salváramos, debido a que la alarma se activó y nosotros bajamos inmediatamente", añade.

Según cuenta, corrió con sus hijos, de 5 y 14 años, mientras las explosiones sonaban de fondo.

"La gente corría ensangrentada, a algunos los llevaban, gritando, niños, fue horrible... No tengo manera de explicar cómo puede ocurrir esto en el mundo moderno", dice.

Ucrania ha sido bombardeada incesantemente por Rusia desde que Moscú invadió el país en febrero de 2022, y el ataque del jueves fue el último de varios bombardeos contra zonas civiles en las últimas semanas.

También se produjo horas después de que el presidente estadounidense, Donald Trump, criticara a su par ucraniano, Volodimir Zelenski, por no aceptar ceder a Rusia la península de Crimea, que Moscú se anexionó en 2014, como par-

te de un eventual acuerdo de paz.

Olena Davidiuk, que se despertó por el ruido de las explosiones, corrió a fuera cuando "las ventanas y las puertas empezaban a caer".

"¿Por qué está Rusia haciendo esto? Bueno, quieren destruirnos, eso es todo", afirma la abogada de 33 años.

Para ella, Rusia "quiere destruir a los chicos en el frente, y a nosotros en la retaguardia".

Moscú sostiene que apuntó contra objetivos militares y que "los objetivos del bombardeo fueron alcanzados".

Cuerpos en la calle

Mientras los rescatistas trabajan entre los restos de bloques de viviendas de la época soviética, algunos vecinos -la mayoría ancianos y también muchas familias con niños- permanecen sentados afuera, en bancos.

Una mujer, con sangre y arañazos en la cara, sostiene a su perrito mientras advierte a un rescatista que hay alguien bajo los escombros.

En la hierba yace otro cuerpo, tapado con una sábana blanca.

No muy lejos, un psicólogo atiende a una mujer que



Una vecina de Kiev, delante de un edificio bombardeado.

FOTO: AFP

se tapa la boca con las manos, llorando.

Según Volodimir Zelenski, más de 80 personas resultaron heridas en el ataque. Un balance que podría aumentar debido a que se cree que todavía hay gente atrapada bajo los escombros, según las autoridades.

El presidente, que se encontraba en Sudáfrica de visita en el momento del ataque, afirmó este jueves que acortaría su viaje y regresaría a Kiev.

El alcalde de la capital ucraniana, Vitali Klitschko, informó que 31 personas fueron hospitalizadas, entre

ellas cinco niños; y decretó un día de luto en la capital, el viernes.

Kiev ha sido atacada en numerosas ocasiones por Moscú desde que empezó la guerra, hace más de tres años, pero los ataques con altos balances de muertos no son habituales.



mulchmadness
A source reduction event

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

sábado
ABRIL 19 2025



Instalaciones de Compostaje Orgánico
del Condado de Prince George

6550 Maude Savoy Brown Rd.,
Upper Marlboro, MD

(Desde Crain Highway, siga por Maude Savoy Brown Road hasta las Instalaciones)

8 a.m. to 1 p.m.
o hasta agotarse la existencia



CONSEJO PARA REDUCIR LA FUENTE DE RESIDUOS:

Reduzca el uso de agua, evite la erosión del suelo y reduzca el uso de herbicidas en los jardines de su hogar usando abono.

- El evento es solo para residentes del condado, es posible que se requiera prueba de residencia.
- Residentes cargando el abono por sí mismos, deben traer sus propias palas, horcas/horquillas, bolsas, contenedores y/o lonas para asegurar/transportar el material.
- Solo se permiten vehículos no comerciales, con un peso máximo de 3/4 toneladas. No se permitirán vehículos con letreros comerciales, todos los letreros comerciales deben cubrirse o removerse antes de ingresar a las instalaciones.

Para obtener más información, visite mypgc.us/mulchmadness

Más de 60.000 personas desfilaron hasta ahora ante el ataúd

La despedida del Papa Francisco en la capilla ardiente



El cuerpo del papa Francisco yace en el ataúd en la capilla ardiente instalada en la basílica de San Pedro para que los fieles le den un último adiós. FOTO: AFP

TONICERDA Y
JAVIER TOVAR/
AGENCIAS

Más de 60.000 personas desfilaron hasta ahora ante el ataúd del papa Francisco para darle un último adiós en la capilla ardiente instalada en la basílica de San Pedro, que apenas cerró un par de horas en la madrugada de este jueves.

Una marea humana inunda desde el miércoles el Estado más pequeño del mundo para presentar sus respetos al primer pontí-

fice latinoamericano, cuya muerte el lunes a los 88 años conmocionó a la Iglesia católica y al planeta.

Entre las 11H00 (09H00 GMT) del miércoles y las 13H00 (11H00 GMT) de este jueves, al menos 61.000 personas ya recorrieron la nave central de la imponente basílica barroca para despedirse unos segundos del jesuita argentino, anunció el servicio de prensa del Vaticano.

Pero las filas para entrar siguen congregando a miles más. En la mañana, Ana Sofía Alicata y su amiga Florencia Soria, dos argentinas de 26 años, se unieron a una con un café en mano para

prepararse a una larga espera que puede extenderse hasta cuatro horas.

Francisco "ha sido un referente muy importante en muchos sentidos, no sólo para la Iglesia católica, sino para el mundo", aseguró a la AFP Alicata. "Ha abierto muchas puertas a mucha gente, ha acercado mucho a los jóvenes a la iglesia".

La capilla ardiente se mantendrá hasta el viernes de noche, cuando el sencillo féretro se cierre y se prepare para el funeral de Estado que tendrá lugar el sábado.

Presidentes como Donald Trump, Javier Milei y Luiz Inácio Lula da Silva, así como el rey Felipe VI de



Una multitud pasa ante el cadáver del papa Francisco en la capilla ardiente instalada en la basílica de San Pedro. FOTO: AFP

España y el secretario general de la ONU, António Guterres, ya anunciaron que acudirán.

El gobierno italiano prevé la participación de entre 150 y 170 delegaciones extranjeras en el servicio y reforzó la seguridad de la capital de Italia, con cierre de vías y estrictos controles.

El entierro de Jorge Mario Bergoglio será ese mismo día en la basílica de Santa María la Mayor de Roma, el primero de un pontífice fuera del Vaticano desde León XIII en 1903.

Pobres ante su sepultura

El papa llegado "del fin del mundo" encabezó la Iglesia católica desde 2013 con un pontificado reformista centrado en las "periferias" geográficas y sociales, como los más pobres. Pero su estilo cordial y austero le valió críticas del sector más conservador.

"Cualquiera de los que el Espíritu Santo ponga para seguir adelante (...) que continúe todo aquello que él ha comenzado, que es no solo ni tanto para el bien de la Iglesia, sino de toda la humanidad", dijo a la AFP el

cardenal venezolano Baltazar Porras.

Muestra de su apuesta por los más necesitados, un "grupo de pobres" estará presente el sábado en la basílica Santa María la Mayor de Roma a la llegada del féretro papal de cara a su sepultura, indicó el Vaticano.

El público general podrá recogerse ante la última morada del nativo del barrio porteño de Flores a partir del domingo, precisó esta fuente.

Francisco rompió algunas de las tradiciones en las exequias de papas. A diferencia de sus predecesores, sus restos mortales se exhiben dentro de un ataúd --y no en un catafalco--, ante el imponente baldaquino barroco de San Pedro.

Su cuerpo viste una casulla roja, mitra blanca y zapatos negros, símbolo de austeridad. Y entre sus manos se encuentra su inseparable rosario.

Sin fecha para el cónclave

El Vaticano por ahora descartó decidir la fecha del cónclave para mantener el foco en el funeral.

La elección debe cele-

brarse en la emblemática Capilla Sixtina en un plazo de entre 15 y 20 días desde su muerte, o antes si los cardenales lo deciden. Más de dos tercios de los 135 purpurados electores fueron nombrados por el difunto papa.

Tras fijar la fecha del funeral, los cardenales decidieron el miércoles que los tradicionales nueve días de duelo en el Vaticano tras la muerte de un pontífice --los Novendiales-- comenzarán el sábado. El cardenal argentino Víctor Manuel Fernández presidirá la ceremonia del sexto día.

Las autoridades además impusieron una zona de exclusión aérea sobre Roma y desplegaron unidades antidrones con sistemas de inhibición de señales para prevenir cualquier actividad sospechosa.

Aviones de combate están en alerta para intervenir, mientras que helicópteros policiales sobrevuelan el centro histórico y francotiradores fueron desplegados en los tejados de la Via della Conciliazione que conduce a la plaza San Pedro y en la cercana colina del Janículo.

■ CON LÁGRIMAS Y PACIENCIA, LOS FIELES LO DESPIDEN

Último adiós al papa Francisco

TONICERDA / AFP

Leobardo Guevara esperó más de cuatro horas para despedirse del papa Francisco en la basílica de San Pedro. Aunque fueron pocos segundos, sintió una profunda paz. En este primer día de capilla ardiente, miles de fieles y turistas esperaban bajo el sol primaveral para dar su último adiós.

"Fue una persona humilde", dijo Guevara, de 26 años, con una bandera mexicana so-

bre su ropa deportiva. Dentro de la iglesia, el silencio solo se rompía por el llanto de algunos niños, mientras los fieles pasaban ante el féretro del papa, vestido con casulla roja y mitra blanca.

Muchos se santiguaban o tomaban fotos ante el ataúd sencillo, custodiado por guardias suizos. "Fue muy emotivo. Lo sentía como un abuelo", contó el estadounidense Thomas Natcher. La monja Caterina, emocionada, aseguró sentirse acompañada por el papa,

"rezando por nosotros desde el cielo".

Las filas se extendieron toda la tarde. Obreros preparaban la plaza para el funeral del sábado. El Vaticano consideraba extender el horario de visita. Federico Rueda, argentino, eligió rendir homenaje a su compatriota antes que hacer turismo.

Daniela Richino, ítalo-uruguayana de 60 años, aguardaba bajo un paraguas: "Quería orar por alguien y vivir este momento único. Es algo que no se repite en la vida".



Fieles despiden a Francisco en la capilla ardiente. FOTO: AFP

“Cónclave”, “Amén” o “Los dos papas”: cuando el Vaticano inspira al cine



El actor francés Michel Piccoli (drcha.) y el director italiano Nanni Moretti saludan antes de la proyección de la película “Habemus Papam” en el Festival de Cannes. FOTO: AFP

MEHDICHERIFIA / AFP

Desde el cónclave para elegir al nuevo papa hasta la convivencia de dos papas tras la renuncia de Benedicto XVI: el Vaticano y sus entresijos han inspirado a múltiples películas en los últimos años.

Hemos aquí cuatro películas -y una serie- que han colocado al papado en el centro de su trama:

.Cónclave (2024)

Como un “House of Cards” del Vaticano, “Cónclave”, del director alemán Edward Berger, sigue la elección de un nuevo papa entre traiciones y mentiras, y ha sido uno de los favoritos para los Óscar.

Ralph Fiennes interpreta al cardenal Lawrence, encargado de organizar el cónclave,

la asamblea de cardenales que elige al sumo pontífice tras la muerte del papa.

Una misión de alto riesgo en un pequeño mundo clerical donde todos se conocen y donde los rencores son tenaces.

Adaptada de una novela del británico Robert Harris, la obra, que ganó en marzo el Óscar al mejor guión adaptado, incrementa la tensión hasta un inesperado giro final.

. Los dos papas (2019)

Tras la renuncia de Benedicto XVI, el cine se interesó en el tema de la convivencia de dos pontífices.

En “Los dos papas”, el brasileño Fernando Meirelles imagina un duelo verbal entre Anthony Hopkins, interpretando a un papa alemán mucho más autoritario que su tímido modelo, y Jonathan Pryce, en el papel del futuro papa argentino que desea en-

señarle a bailar tango.

En la pantalla, los dos hombres superan sus diferencias gracias a la música de Benedicto, pianista, y a la pasión de Francisco por el fútbol.

Entre los principales desafíos mencionados por Meirelles para realizar la película, producida por Netflix, figura el haber tenido que rodar las escenas sin acceso a la Ciudad del Vaticano, “una réplica perfecta” reconstruida en estudio.

. The Young Pope (2016)

En los diez episodios de esta serie del italiano Paolo Sorrentino, Jude Law interpreta a un prelado italoestadounidense, Lenny Belardo, quien acaba de ser elegido papa para sorpresa general.

Pero mientras los cardenales pensaban haber elegido a un sumo pontífice fácilmente manipulable, Pío XIII

muestra una personalidad atormentada, maquiavélica y... desconcertante.

Ultraconservador, bebe Coca-Cola de cereza, fuma en los salones del Vaticano y lucha con el trauma de haber sido abandonado de niño.

Una segunda temporada, titulada “The New Pope”, vio la luz en 2020.

Sigue la elección de un nuevo papa, Juan Pablo III interpretado por John Malkovich, mientras Pío XIII está en coma, y pone el acento en los personajes femeninos, especialmente en el de la directora de comunicación de la Santa Sede, interpretada por la actriz francesa Cécile de France.

. Habemus Papam (2011)

“Habemus Papam”, del italiano Nanni Moretti y presentada en el Festival de Cannes, sorprendió en 2011 al narrar la elección de un papa

reticente a asumir el cargo pontificio, dos años antes de la renuncia de Benedicto XVI.

Mientras una humareda blanca se eleva del Vaticano, señal del desenlace de un cónclave, los fieles se apresuran para ver al nuevo Papa, pero el marco de la ventana permanece vacío.

De repente, se oye un grito. Atemorizado, desorientado ante la magnitud de su tarea y responsabilidad, el cardenal Melville se niega a asumir su nuevo rol y se adentra en los pasillos, antes de que se decida recurrir a los servicios de un psicoanalista para acompañarlo en su nueva misión.

Michel Piccoli, entonces de 85 años, asumió el papel principal en esta comedia que se burla sobre todo de los medios y del psicoanálisis.

. Amén (2002)

En 2002, el director franco-griego Costa-Gavras, co-

nocido por sus películas políticas, se inspira en una obra del alemán Rolf Hochhuth (“El Vicario”, adaptada al francés por Jorge Semprún en 1963) y gana al año siguiente el César al mejor guión.

Durante la Segunda Guerra Mundial, un químico contratado por las SS descubre la realidad de las cámaras de gas. Cristiano convencido, intenta en vano, con la ayuda de un jesuita (Mathieu Kassovitz), advertir al papa Pío XII.

Con esta película, el cineasta contribuye a alimentar la imagen de un papa cobarde, culpable de un silencio cómplice sobre los crímenes nazis.

Esta tesis, sin embargo, es matizada por el Vaticano y algunos historiadores, quienes recuerdan que Pío XII rompió su silencio tres veces y contribuyó al rescate de decenas de miles de judíos, especialmente en Italia.

Katy Perry da inicio a su gira mundial con un show electrizante en la Ciudad de México

REDACCIÓN /
WASHINGTON HISPANIC

La estrella del pop arrancó su “Lifetimes Tour” con un espectáculo cargado de efectos visuales, nostalgia y conexión con sus fans.

Con una producción espectacular que combinó elementos futuristas, luces brillantes y referencias a videojuegos retro, la cantante Katy Perry dio inicio este martes a su esperada gira mundial Lifetimes Tour en la Arena Ciudad de México.

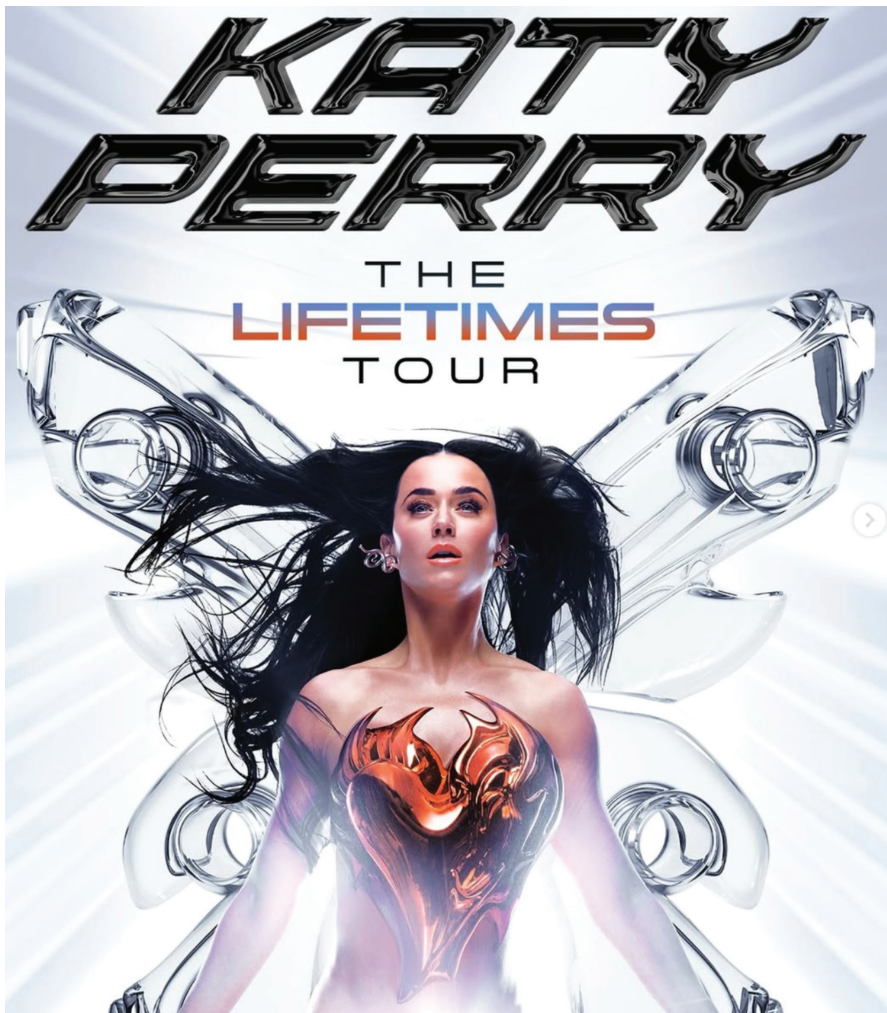
Miles de fanáticos se congregaron desde tempranas horas a las afueras del recinto, que fue rodeado por una ola de color, accesorios temáticos y vendedores ambulantes ofreciendo desde orejas de conejo y coronas con luces LED, hasta cobijas y camisetitas con la imagen de la artista.

El concierto comenzó con una introducción vi-

sual en la que se mostró a una versión digital de Perry cayendo al vacío bajo la leyenda “Game Over”. Enseguida, la verdadera cantante descendió desde lo alto en una jaula iluminada, dando paso a su primer tema de la noche, “Artificial”. Su saludo con un enérgico “¡México!” provocó una ovación inmediata por parte de los más de 18 mil asistentes.

La narrativa del espectáculo giró en torno a una estética distópica de videojuego, donde cada canción representaba un nuevo nivel desbloqueado. El escenario, diseñado en forma de infinito, permitió una experiencia más cercana entre la artista y su público.

Entre los momentos destacados del show estuvieron versiones renovadas de temas como “Teary Eyes” y “Dark Horse”, esta última con una atmósfera más intensa y oscura. Además, la intérprete incluyó algunos de sus éxitos más reconocidos, como “California Gurls”, “Teenage Dream”, “Hot n Cold”,



Katy Perry, The Lifetimes Tour.

FOTOS: CORTESÍA

“Last Friday Night” y “I Kissed a Girl”, generando una ola de euforia colectiva.

Uno de los puntos más emotivos de la noche ocurrió cuando Perry caminó por la pasarela para interactuar con sus seguidores, muchos de ellos vestidos con atuendos inspirados en distintas etapas de su carrera musical. Visiblemente conmovida, agradeció el cariño del público mexicano y expresó su entusiasmo por comenzar su tour en el país.

El momento más simpático se dio cuando escuchó a la audiencia gritar “¡Katy, hermana, ya eres mexicana!”, a lo que respondió entre risas, pidiendo a un fan que le explicara el significado de la popular frase.

Con este exitoso arranque, la gira Lifetimes Tour promete ser uno de los espectáculos más memorables del año, reafirmando a Katy Perry como una de las figuras más queridas y creativas del pop contemporáneo.

Carlos Santana pospone varios conciertos por Covid

NUEVA YORK/ AFP

El músico estadounidense Carlos Santana se ha visto obligado a posponer varias actuaciones de su gira después de dar positivo por covid-19, anunció el miércoles su representante.

El artista de 77 años sufrió una “deshidratación” el martes que le obligó a cancelar un concierto en San Antonio, en el estado de Texas. “Por precaución”, informó su mánager, Michael Vriónis, el concierto que tenía previsto para el miércoles en Sugar Land también se celebrará en otra fecha, aún por determinar.

“Santana ha dado positivo por covid y está descansando en su hotel”, explicó Vriónis en un mensaje publicado en el Facebook oficial del

guitarrista.

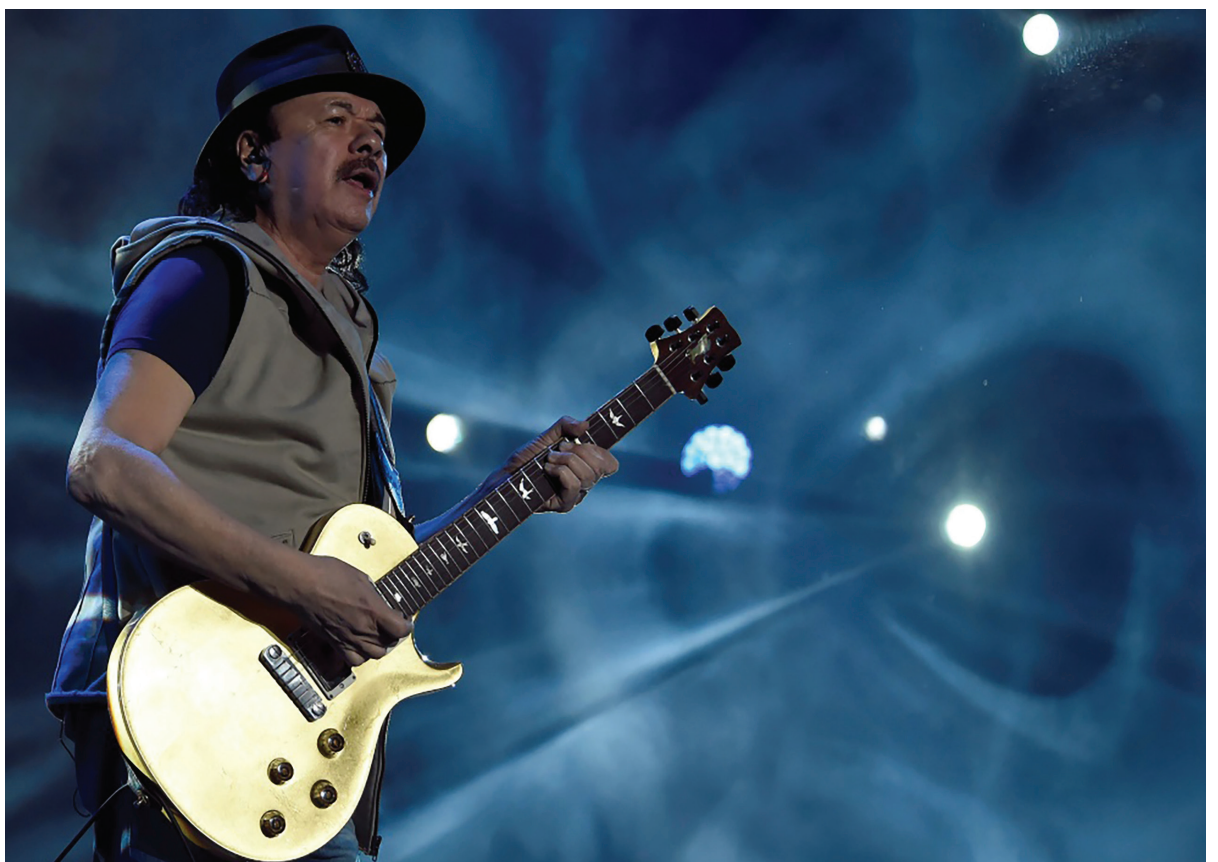
“Me complace informar de que Carlos se encuentra bien y volverá a su gira por Estados Unidos este viernes en Thackerville”, en el estado de Oklahoma, continúa el comunicado. “Agradecemos los buenos deseos y la preocupación de todos. Carlos está deseando verlos a todos muy pronto”.

Los conciertos aplazados se reprogramarán lo antes posible, según el comunicado.

Santana es uno de los guitarristas más conocidos, que saltó a la fama tras su legendaria actuación de 1969 en Woodstock.

Es el compositor de “Oye cómo va”, “Black Magic Woman” y “Evil Ways”.

La carrera del guitarrista cobró fuerza de nuevo a finales de los 1990 y principios de los 2000 con el álbum “Supernatural”, ganador de un Grammy y éxito de ventas.



Carlos Santana en un concierto en marzo de 2019 en Ciudad de México.

FOTOS: AFP

El cantante español Raphael retomará la actividad en junio tras su linfoma cerebral

MADRID / AFP

El cantante español Raphael, de 81 años, anunció este miércoles que retomará "su agenda" en junio tras cuatro meses de tratamiento de un linfoma cerebral que le fue detectado en diciembre.

"Con una ilusión inmensa, hoy puedo anunciar que el próximo 15 de junio retomaré mi agenda", afirmó en un mensaje publicado en sus cuentas en las redes sociales.

"Quiero devolveros, en forma de canciones, todo el cariño que me habéis dado durante este tiempo", añadió Rafael Martos, de nombre artístico Raphael, que no precisó si volverá a los escenarios.

El intérprete se encontraba en un teatro de Madrid el 17 de diciembre por la noche grabando un programa especial navideño para la televisión pública TVE cuando



El cantante español Raphael actúa en Montevideo en el marco de su gira "Resinphonico Tour" el 22 de marzo de 2022.

FOTO: AFP

do se sintió mal y empezó a tener problemas en el habla, por lo que fue trasladado al hospital.

En un primer momento, se habló de la posibilidad de que hubiera sufrido un ictus, pero el diagnóstico acabó mudando al del linfoma cerebral, un cáncer de los glóbulos blancos que se inicia en el cerebro.

Cuatro meses después, "con enorme emoción, puedo decir que me encuentro muy bien y profundamente agradecido", afirmó este miércoles, dando las gracias a médicos, hospitales "y a toda la sanidad pública, por haberme cuidado con una entrega, profesionalidad y humanidad ejemplares".

Hasta su perca de salud, el intérprete de éxitos como "Mi gran noche", "Yo soy aquel", "La canción del tamborilero" y "Como yo te amo", mantenía una gran actividad, con discos y giras prácticamente anuales.

Kim Kardashian, la reina absoluta de la influencia en el siglo XXI

HUW GRIFFITH / AFP

Multimillonaria, sacerdotisa de las redes sociales, invitada del despacho oval y una sirena natural: Kim Kardashian ha dominado el siglo XXI como nadie.

Su presencia ha sido una constante en la cultura popular durante casi dos décadas. Cada cosa que hace capta la atención y siempre parece tener todo bajo control.

A otros símbolos pop los consumió la fama, el abuso de drogas o líos personales, pero Kardashian se ha mantenido en la cima de su poder y desafía a quienes la critican por falta de sustancia o por ser famosa solo porque es famosa.

Kardashian, de 44 años, debetificarse en mayo en un tribunal de París por un asalto a mano armada en 2016 que terminó con el robo de joyas valoradas en millones de dólares.

Seis personas deben responder por el atraco en el que desaparecieron piezas como un anillo de diamantes que le dio Kanye West, entonces su marido.

-Fama-

Nacida en Los Ángeles en

1980, la infancia de Kardashian transcurrió alrededor de la fama.

Luego del divorcio de sus padres, en 1991 su madre se casó con Bruce Jenner, campeón olímpico de decatlón en 1976, quien hizo la transición de género y ahora se llama Caitlyn.

Su padre, Robert, fue el abogado que defendió a O.J. Simpson en su juicio por homicidio en 1995.

Kardashian saboreó la fama desde la adolescencia, cuando sus amigas eran celebridades como Nicole Richie y Paris Hilton.

Peró fue la filtración de un video sexual casero junto a un novio lo que la hizo mundialmente conocida.

Los escépticos resaltaron que el video, grabado cuatro años antes, apareció justo cuando Kardashian y su familia se preparaban para promocionar "Keeping up with the Kardashians", un reality que seguía de cerca las vidas de los miembros del clan en medio del lujo y la riqueza, pero también de una increíble mezquindad y superficialidad.

Planeada o no, la filtración del video fijó a Kardashian en la retina colectiva.

"Keeping up with the Kardashians", que seguía los vaivenes de las hermanas Kim, Kourtney y Khloe, y sus mediohermanas Kendall y Kylie Jenner, fue uno de los programas de telerrealidad



La influencer Kim Kardashian, sacerdotisa de las redes sociales y una de las más retratadas celebridades del planeta, asiste a la fiesta de Vanity Fair posterior a los Oscar, en Beverly Hills (California, EEUU), el 27 de marzo de 2022.

FOTOS: AFP

más longevos con 20 temporadas.

Varios emprendimientos, como KKW Beauty o KKW Fragrance ubicaron a Kardashian como una competidora seria en el sector de la moda, impulsada por el auge de las redes sociales, donde sus habituales selfis arriesgadas esculpían una imagen de jefa.

Peró fue Skims la que realmente disparó el flujo de caja.

La marca de ropa celebra sin complejos la figura femenina, y alardea de fabricar "prendas modeladoras

construidas técnicamente que resaltan las curvas".

La firma fue valorada en 4.000 millones de dólares en 2023, mientras que Forbes estima en 1.700 millones de dólares el patrimonio personal de Kardashian.

-Kanye-

Su aventura en la moda se repotenció gracias a su relación con el rapero y diseñador Kanye West.

Su ostentoso matrimonio en 2014 fue una "histórica avalancha de celebridades", según el New York Times.

La pareja voló a Francia

para un ensayo antes de la boda en el Palacio de Versalles, adonde llegó en una carroza bañada en oro antes de viajar a Florencia para sellar la unión.

Cuatro hijos después, la relación enfrentó problemas conforme el comportamiento de West se volvía más errático.

Una extraña y truncada apuesta de Kanye por la presidencia de Estados Unidos en 2020 terminó con una confesión personal.

Kardashian pidió empatía hacia su marido, quien alguna vez dijo que padecía

un trastorno bipolar, pero en 2021 solicitó el divorcio.

Ella dice que ha tratado de proteger a sus cuatro hijos del inevitable dolor de la separación.

"Quieres ser cuidadosa porque son apenas niños, y es difícil atravesar esto a cualquier edad", declaró a GQ en 2023.

"Al final lo que importa es que los niños se sientan amados y escuchados", añadió.

Sus hijos sin duda destacan: los 357 millones de seguidores de Kardashian en Instagram opinan regularmente sobre ellos.

En medio de la maternidad, de los programas de televisión, de alfombras rojas y de un emprendimiento multimillonario, Kardashian encontró tiempo para iniciar una carrera en Derecho.

Tras lograr del presidente de Estados Unidos, Donald Trump, a quien visitó en persona, el indulto de una abuela en prisión perpetua por un primer delito relacionado con drogas, Kardashian se anotó como pasante en una firma de abogados.

En 2021, en su cuarto intento, pasó uno de los exámenes de Derecho de California, una prueba de siete horas de duración que solo aprueba el 20% de los postulantes.

Kardashian dijo que su padre, fallecido en 2003, "estaría muy orgulloso e impactado de enterarse que ahora este es mi rumbo".

Copa Libertadores

Alianza Lima gana con los experimentados Guerrero y Barcos

MONTEVIDEO / AGENCIAS

El tiempo no pasa para Paolo Guerrero y Hernán Barcos. Con 41 años cada uno, los veteranos delanteros guiaron este martes a Alianza Lima en una victoria 3-2 sobre Talleres de Córdoba, por la tercera fecha del Grupo D de la Copa Libertadores 2025.

Mientras en Lima brillaban los años, en Quito se apagaban las luces: Liga y Flamengo, dos excampeones del torneo, sellaron un deslucido empate singoles en el Grupo C.

La brillantez del “Depredador” Guerrero y del “Pirata” Barcos fue clave en Lima, demostrando que la edad no es un obstáculo para el gol.

Guerrero adelantó a Alianza Lima a los 11 minutos y amplió la ventaja a los 57, ambos goles casi

idénticos, luchando la pelota en el área grande para luego anotar con la marca encima.

Sin embargo, Talleres de Córdoba no se rindió. Federico Girotti, con un penal a los 64 y otro gol a los 69, dejó todo igualado.

Pero en el minuto 90+5, cuando parecía que el empate era inevitable, Hernán Barcos apareció en el área grande para marcar el tanto de la victoria y dar un triunfo épico a los peruanos.

El miércoles, en Asunción, se completará la tercera fecha del Grupo D, cuando Libertad de Paraguay exponga su liderato ante el Sao Paulo.

Deslucido empate entre excampeones

En contraste, Liga de Quito y Flamengo parecieron ponerse de acuerdo para firmar un empate 0-0 en un partido que dejó mucho que desear.

La falta de intensidad y

las casi nulas situaciones de gol en ambos arcos generaron bostezos en la tribuna, dejando una sensación de indiferencia en un choque entre dos excampeones de la Libertadores.

La tercera fecha del Grupo C, que podría ver un nuevo líder el jueves, se cerrará en Santiago del Estero, cuando el argentino Central Córdoba reciba la visita del Deportivo Táchira, en un duelo clave para las aspiraciones de ambos equipos en la Copa.

En Valencia, por el Grupo A, el venezolano Carabobo y la Universidad de Chile empataron 1-1 en la tercera fecha, que se cerrará el miércoles en La Plata, cuando Estudiantes, tetracampeón del torneo, se enfrente al Botafogo, el actual monarca de la Libertadores.

Edson Tortolero, de penal a los 22 minutos, adelantó al subcampeón venezolano, mientras que Charles Aránguiz, otro



Paolo Guerrero, de Alianza Lima, celebra un gol ante Talleres de Córdoba en la Copa Libertadores el 22 de abril de 2025 en Lima. FOTO: AFP

veterano de 36 años que brilla en la Libertadores, igualó para la U.

Con este empate, el club chileno continuará como líder del grupo, independientemente del resultado del miércoles en Argentina.

Racing pesca en Santiago

Racing Club, campeón vigente de la Sudamericana y la Recopa, se llevó un empate 1-1 ante Colo Colo en Santiago, en un estadio Monumental sin público por una sanción de la Conmebol.

El punto le permite a la Academia colocarse provisionalmente en lo más alto del Grupo E, a

la espera del duelo entre Atlético Bucaramanga y Fortaleza que cerrará la tercera fecha el miércoles en Colombia.

El Cacique abrió la cuenta gracias a un bombarzo del delantero Lucas Cepeda desde fuera del área en el minuto 9.

El chileno dedicó el tanto a los dos jóvenes adolescentes fallecidos el 10 de abril durante los disturbios, en los que un centenar de personas intentó ingresar por la fuerza antes del partido contra el brasileño Fortaleza.

Racing, en un partido con más lucha que juego, encontró el empate a cuatro minutos del tiempo reglamentario, gracias a un tanto de Martín Barrios.

En Porto Alegre, por el Grupo F, Internacional y Nacional de Uruguay protagonizaron un vibrante empate 3-3.

Alan Patrick, de penal (45+1), Bernabéi (67) y Fernando (73) anotaron para el Colorado gaúcho, que reaccionó a tiempo para evitar la derrota.

El Bolso, sin embargo, dejó escapar una increíble ventaja de 3-0 construida con goles de Julián Millán (6), Luciano Boggio (10) y Sebastián Coates (43), en un partido marcado por su dramatismo.

La tercera fecha de esta llave se cerrará el jueves en Salvador, cuando el Bahía de Brasil reciba la visita del colombiano Atlético Nacional.

La Liga



El técnico italiano del Real Madrid, Carlo Ancelotti, dando órdenes al turco Arda Güler, en el partido de liga ante el Getafe en el Coliseum, el 23 de abril de 2025. FOTO: AFP

GETAFE / AGENCIAS

El Real Madrid continúa firme en su lucha por el título de LaLiga, al conseguir una ajustada pero valiosa victoria por 1-0 ante el Getafe este

miércoles, en un disputado encuentro correspondiente a la 33ª jornada del campeonato español. El partido se jugó en el Coliseum Alfonso Pérez y dejó al conjunto merengue a tan solo cuatro puntos del líder Barcelona, que también ganó por la mínima (1-0) al Mallorca el día anterior

en Montjuic.

El único tanto del encuentro lo marcó el joven turco Arda Güler, de tan solo 21 años, que volvió a demostrar su talento en una acción rápida de contragolpe. El mediocampista recibió el balón en la frontal del área tras un despeje de la defensa local, controló con se-

El Real Madrid no se rinde y sigue soñando con La Liga de España

guridad y remató con la pierna derecha. Aunque el arquero David Soria alcanzó a tocar la pelota en el primer palo, no logró evitar que esta terminara en el fondo de la red.

El entrenador Carlo Ancelotti, consciente del exigente calendario que se le viene al equipo, introdujo varias rotaciones en el once inicial en comparación con el partido anterior ante el Athletic Club, también ganado por 1-0. En esta ocasión, apostó por dar minutos desde el arranque a Brahim Díaz y al joven delantero brasi-

leño Endrick, que sigue sumando experiencia en la élite.

El Real Madrid jugó con la mente puesta en el Clásico, ya que este sábado se medirá al Barcelona en la final de la Copa del Rey, que se disputará en Sevilla. Por eso, en la segunda parte, el conjunto blanco bajó la intensidad y permitió que el Getafe creciera en el partido. El equipo local, alentado por su público, fue en busca del empate y puso en aprietos a la defensa merengue.

El guardameta belga Thibault Courtois fue

una de las figuras en el tramo final del encuentro, con intervenciones clave que evitaron el tanto del empate. Mientras tanto, Vinicius Jr. fue el más activo en ataque, generando peligro con su velocidad, aunque sin lograr ampliar la ventaja.

Con este triunfo, el Real Madrid sigue dependiendo de una caída del Barcelona para mantener vivas sus opciones en LaLiga. A falta de cinco jornadas, los de Ancelotti no bajan los brazos y confían en que el esfuerzo final les permita alcanzar el título.

Copa Libertadores

River salva la noche en Quito y Botafogo cae nuevamente

MONTEVIDEO/
AGENCIAS

River Plate firmó una remontada espectacular en Quito este miércoles, igualando 2-2 con Independiente del Valle tras ir perdiendo 2-0, en una tercera fecha de la fase de grupos de la Copa Libertadores que volvió a ver caer al vigente campeón Botafogo.

El Millonario, con la atención puesta en el superclásico contra Boca Juniors el domingo en el Monumental, sufrió lo impensado ante el matagigante ecuatoriano.

Dos goles del argentino Claudio Spinelli (24 y 30 minutos) pusieron a tambalear a los dirigidos por el Muñeco Gallardo, que se mostraron desorientados y sin respuestas ofensivas en una primera parte en la que Independiente del Valle fue una auténtica

aplanchadora.

Pero River logró tomarle la mano al partido y en dos parpadeos defensivos del Independiente del Valle logró el empate 2-2 con los tantos de Giuliano Galoppo (68) y Sebastián Driussi (74).

Cumplida la tercera fecha de la llave, River es líder con 5 puntos, seguido por los ecuatorianos y Barcelona de Ecuador con 4, mientras que Universitario es colista con 3.

El 8 de mayo, en desarrollo de la cuarta fecha, River le devolverá la visita a Barcelona en Guayaquil, mientras que la U será local en Lima ante Independiente del Valle.

Cae el campeón Botafogo

El argentino Estudiantes capitalizó un grueso error del portero visitante John y volvió al triunfo al superar por 1-0 al campeón Botafogo, en un partido por la tercera fecha del Grupo A jugado en

La Plata.

Guido Carrillo (38) remató desde lejos, y el remate, que parecía sencillo, se le escurrió de los brazos al portero brasileño para convertirse en el único gol de la noche.

Estudiantes suma 6 puntos y es escolta de la Universidad de Chile (7) en el Grupo A, mientras que Botafogo suma 3, y cierra el Carabobo venezolano (1).

En la cuarta fecha, Botafogo visitará a Carabobo el 6 de mayo, y Estudiantes acudirá a Santiago para enfrentar a la U el 7 del mes próximo.

En Asunción, Sao Paulo asumió el liderato del Grupo D amparado en una valiosa victoria de 2-0 sobre Libertad de Paraguay, que ostentaba la primera posición.

Lucas Ferreira (62) y André Silva (83) se encargaron de los goles del tricolor paulista, que ahora comanda la llave con 7 unidades.



Sebastian Driussi celebra un gol de River Plate ante Independiente del Valle en la Copa Libertadores 23 de abril de 2025 en Quito.

FOTO: AFP

Libertad es segundo con 6, mientras que Alianza Lima es tercero con 4 y Talleres de Córdoba es último sin sumar puntos.

San Antonio da el golpe

El boliviano San Antonio Bulo Bulo, en su estreno histórico en la Copa Libertadores, derrotó 2-1 a Vélez Sarsfield este miércoles en Cochabamba y alcanzó al club argentino en el liderato del Grupo G, mientras que Olimpia y Peñarol, por la misma llave, tropezaron con un insulso 0-0 en Asunción.

El Santo, como es conocido el subcampeón de la liga boliviana, cimentó su triunfo con dos autogoles nacidos en tiros de esquina: el primero del defensor Elías Gómez a los 26

minutos y el segundo del delantero Michael Santos a los 86.

El Fortín, campeón de la Libertadores de 1994, acortó distancias en el 90 gracias a un tanto de Álvaro Montero, pero no bastó para evitar el histórico festejo boliviano.

En contraste, Olimpia y Peñarol, que entre ambos suman 8 títulos de Copa Libertadores, no pasaron del empate sin goles en Asunción, un resultado que complica seriamente sus aspiraciones de avanzar en la competencia.

Con estos resultados, Vélez y San Antonio son punteros con 6 puntos, Peñarol es tercero con 4 y Olimpia cierra con 1.

En la cuarta fecha, prevista el 6 de mayo, Vélez

será anfitrión de Olimpia en Buenos Aires, mientras que el Santo recibirá la visita de Peñarol.

La jornada del miércoles se cerró en Colombia, donde el Atlético Bucaramanga alcanzó un agónico empate 1-1 frente a Fortaleza, que pone al Leopardo al frente del Grupo E.

El argentino Luciano Pons, de penal (89 minutos), salvó la noche del elenco cafetero, que perdía desde los 19 con un gol de Deyverson.

El Bucaramanga, con 5 puntos, lidera la llave, y en la cuarta fecha recibirá al argentino Racing, su escolta con 4, el 6 de mayo.

Fortaleza, colista provisional del sector, esperará la presencia de Colo Colo.

BRUCE ARENA

Extécnico de EEUU sugiere que Pochettino no “entiende” su rol como seleccionador

MIAMI/
AGENCIAS

El extécnico de la selección de fútbol de Estados Unidos Bruce Arena criticó el nombramiento del argentino Mauricio Pochettino para el cargo por considerar que los entrenadores extranjeros no entienden la importancia del trabajo de seleccionador.

Pochettino, extimónel del Tottenham Hotspur, París Saint-Germain y Chelsea, fue nombrado seleccionador de Estados Unidos en septiembre de 2024, en sustitución del estadounidense Gregg Berhalter.

“Sinofijamosentodas

las selecciones nacionales del mundo, el seleccionador suele ser nacional”, declaró Arena durante el podcast “Unfiltered Soccer” junto a los exinternacionales estadounidenses Landon Donovan y Tim Howard.

“Y creo que cuando tienes entrenadores que no conocen nuestra cultura, nuestro entorno, a nuestros jugadores, es difícil. Estoy seguro de que nuestro entrenador es muy bueno, pero entrenar al fútbol internacional es diferente al fútbol de clubes, es un trabajo completamente distinto”, afirmó.

Arena, de 73 años, llevó a Estados Unidos a los cuartos de final del Mundial de 2002, su mejor clasificación en la era moderna, pero fracasó en



Bruce Arena en San Pedro Sula, Honduras, el 5 de septiembre de 2017.

FOTO: AFP

una segunda etapa en 2017, cuando su combinado no logró clasificarse para el Mundial de Rusia de 2018.

El actual entrenador del San José Earthquakes, que ha ganado cinco ve-

ces la MLS, sugirió que Pochettino no entiende la cultura de la selección estadounidense.

“Creo que cuando eres seleccionador nacional, tienes que conocer tu

entorno, tienes que conocer a los animales que entrenas, y eso nos falta”, afirmó.

“Sieres estadounidense y entrenas a la selección, conoces la cultura, el orgullo y la importancia del equipo nacional. Creo que cuando traes a alguien de fuera, no lo entiende, sobre todo en nuestro país, porque somos muy diferentes”.

Entrenador de larga trayectoria en la Major League Soccer, Arena se unió a los Earthquakes esta temporada tras su salida del New England Revolution en 2023, donde fue puesto en licencia administrativa después de acusaciones de “comentarios insensibles e inapropiados”.

Arena, que también

fue un crítico del reinado del alemán Jürgen Klinsmann al frente de Estados Unidos, dijo que estaba “conmocionado” por las derrotas del mes pasado ante Panamá (1-0) y Canadá (2-1) en la fase final de la Liga de Naciones de la Concacaf.

“Estoy mirando y estoy sorprendido. Me choca que no podamos ganar a Panamá y Canadá. Fue chocante para mí”, dijo.

“No quiero ser irrespetuoso. Quiero que lo hagan muy bien en el Mundial, de eso no hay duda. Pero ahora sólo nos queda un año. El tiempo se acaba, y tienen que ponerse en marcha”, afirmó.

El año que viene, Estados Unidos organizará la Copa del Mundo junto a Canadá y México.



FOTO: MAYO CLINIC

¿Estos medicamentos suben la presión?

MAYOCLINIC / SALUD.

Ciertos medicamentos, suplementos y otras sustancias afectan la presión arterial. Algunos elevan la presión arterial. Otros hacen que los medicamentos que tomas para bajar la presión arterial sean menos eficaces. Algunos medicamentos que afectan la presión arterial son recetados por el proveedor de atención médica. Otros son de venta sin receta.

Estos son algunos medicamentos, suplementos y otras sustancias que pueden elevar la presión arterial. Habla con el proveedor de atención médica si tomas alguno de ellos y te preocupa el efecto que puede tener sobre tu presión arterial.

Analgésicos

Algunos analgésicos hacen que el cuerpo retenga agua. Lo mismo ocurre con los medicamentos que combaten la hinchazón del cuerpo. Demasiada agua en el organismo puede crear problemas renales y elevar la presión arterial. Entre los ejemplos, se incluyen los siguientes:

- Indometacina (Indocin)
- Medicamentos disponibles sin receta médica, como la aspirina (varias dosis al día), el naproxeno sódico (Aleve) y el ibuprofeno (Advil, Motrin IB, etc.)

■ Piroxicam (Feldene)
Haz que se revise tu presión arterial con regularidad. Habla con tu proveedor de atención médica sobre qué analgésico es mejor para ti. Si tomas un analgésico que eleva la presión arterial, los cambios en el estilo de vida y los medicamentos adicionales pueden ayudar a controlar la presión arterial.

Medicamentos para el resfriado, también llamados descongestionantes

Los descongestionantes estrechan los vasos sanguíneos. Esto dificulta que la sangre fluya a través de ellos. Y, a veces, esta situación eleva la presión arterial. Además, los descongestionantes podrían hacer que los medicamentos para la presión arterial no sean tan eficaces. Estos son algunos ejemplos de descongestionantes:

- Pseudoefedrina (Sudafed 24 horas).
- Fenilefrina (Neosinefrina).
Revisa la etiqueta de tu medi-

camento para tratar el resfriado o la alergia para ver si contiene un descongestionante. Si tienes la presión arterial alta, es mejor que evites los descongestionantes. Consulta a tu proveedor de atención médica sobre los productos para tratar el resfriado de venta sin receta y que están fabricados para las personas con presión arterial alta.

Antidepresivos

Los antidepresivos funcionan porque cambian la respuesta del cuerpo a las sustancias químicas cerebrales que afectan el estado de ánimo. Estas sustancias químicas también pueden elevar la presión arterial. Estos son algunos ejemplos de antidepresivos que pueden elevar la presión arterial:

- Inhibidores de la monoaminoxidasa.
- Antidepresivos tricíclicos.
- Inhibidores selectivos de la recaptación de serotonina.

Si tomas antidepresivos, hazte revisar la presión arterial regularmente. Si tu presión arterial sube o no está bien controlada, consulta al proveedor de atención médica sobre otros medicamentos que podrías tomar.

Anticonceptivos hormonales
Las píldoras anticonceptivas y algunos dispositivos anticonceptivos contienen hormonas. Estas hormonas pueden elevar la presión arterial al hacer más pequeños algunos vasos sanguíneos. Esto dificulta el flujo sanguíneo. La mayoría de las píldoras, parches y otros dispositivos anticonceptivos advierten que la presión arterial alta puede ser un efecto secundario. El riesgo de presión arterial alta es mayor si tienes más de 35 años, tienes sobrepeso o eres fumadora.

Los anticonceptivos hormonales pueden no elevar la presión arterial en todas las personas. No obstante, si te preocupa, hazte revisar la presión arterial al menos cada seis meses.

Si ya tienes presión arterial alta, habla con tu proveedor de atención médica. Pregunta si puedes utilizar otro método anticonceptivo. Una píldora o un dispositivo anticonceptivo que contenga una dosis menor de estrógenos tiene menos probabilidades de elevar la presión arterial.

Cafeína

La cafeína puede ocasionar una

subida repentina a corto plazo de la presión arterial en personas que no la consumen todo el tiempo.

La cafeína ayuda a mantener los vasos sanguíneos abiertos, lo que permite que la sangre circule fácilmente por ellos y puede elevar la presión arterial durante un período breve. No hay suficiente evidencia para probar que la cafeína eleva la presión arterial a largo plazo.

Estos son algunos ejemplos de medicamentos y productos que contienen cafeína:

- Comprimidos con cafeína (Vivarin, NoDoz, otros).
- Café.
- Bebidas energizantes y otras.

La cantidad de cafeína del café varía ampliamente. Por lo tanto, es difícil decir cuántas tazas de café puedes tomar al día.

Puedes ver si la cafeína eleva tu presión arterial. Contrólate la presión arterial aproximadamente 30 minutos después de tomar una taza de café u otra bebida con cafeína. Si tu presión arterial sube de 5 a 10 puntos, es posible que seas sensible a los efectos que tiene la cafeína sobre la presión arterial.

Antidepresivos: cómo elegir el mejor para usted

Hay varios tipos de antidepresivos con diferentes efectos secundarios.

PERSONAL DE MAYO CLINIC / SALUD

Los antidepresivos son una opción de tratamiento popular para la depresión. Aunque es posible que no puedan curarla, pueden reducir los síntomas. Es posible que el primer antidepresivo que pruebes funcione bien. Sin embargo, si no alivia los síntomas o causa efectos secundarios que te molestan, es posible que tengas que probar otro.

Así que no te rindas. Hay muchos antidepresivos disponibles, y es probable que puedas encontrar uno que te funcione bien. A veces, una combinación de medicamentos puede ser una opción.

Encuentra el antidepresivo correcto

Hay muchos tipos de antidepresivos disponibles que funcionan de maneras ligeramente distintas y tienen diferentes efectos secundarios. Al recetarte un antidepresivo que probablemente sea eficaz para ti, el proveedor de atención médica puede considerar lo siguiente:

■ **Síntomas particulares.** Los síntomas de la depresión varían, y un antidepresivo puede aliviar ciertos síntomas mejor que otro. Por ejemplo, si tienes problemas para dormir, un antidepresivo que te tranquilice o te provoque algo de sueño puede ser una buena opción.

■ **Posibles efectos secundarios.** Los efectos secundarios de los antidepresivos varían según el tipo de medicamento y la persona. Los efectos secundarios molestos, como sequedad en la boca, náuseas, aumento de peso o problemas sexuales, pueden dificultar el cumplimiento del tratamiento. Habla con el proveedor de atención médica o con el farmacéutico sobre los posibles efectos secundarios más importantes.

■ **Eficacia del medicamento en un pariente cercano.** La eficacia que un medicamento tuvo en uno de tus parientes consanguíneos, como tu madre, tu padre o un hermano, puede indicar si podría ser útil para ti. Además, si un antidepresivo te resultó eficaz para la depresión en el pasado, es posible

que funcione de nuevo.

■ **Interacción con otros medicamentos.** Algunos antidepresivos pueden causar reacciones peligrosas cuando se toman con otros medicamentos.

■ **Embarazo o lactancia.** La decisión de utilizar antidepresivos durante el embarazo y la lactancia se basa en el equilibrio entre los riesgos y los beneficios. En general, los bebés de madres que toman antidepresivos durante el embarazo tienen un riesgo bajo de presentar defectos congénitos y otros problemas de nacimiento. Aun así, es posible que se desaconseje el uso de ciertos antidepresivos, como la paroxetina (Paxil o Pexeva), durante el embarazo. Trabaja con el proveedor de atención médica para determinar la mejor manera de controlar la depresión si estás embarazada o planeas quedar embarazada.

■ **Otras afecciones.** Algunos antidepresivos pueden causar problemas si tienes ciertas afecciones físicas o mentales. Además, ciertos antidepresivos pueden ayudar a tratar otras enfermedades físicas o mentales junto con la depresión. Por ejemplo, muchos antidepresivos pueden aliviar los síntomas de los trastornos de ansiedad. El bupropión puede ayudarte a dejar de fumar. Otros ejemplos incluyen el uso de duloxetina (Cymbalta o Drizalma Sprinkle) para tratar los síntomas del dolor o la fibromialgia y de amitriptilina para prevenir las migrañas.

■ **Costo y cobertura del seguro de salud.** Algunos antidepresivos pueden ser costosos, por lo que debes preguntar si se encuentra disponible una versión genérica y analizar su eficacia. Averigua también si tu seguro médico cubre los antidepresivos y si hay alguna limitación en cuanto a los que están cubiertos.

Tipos de antidepresivos
Muchos expertos en salud mental creen que ciertas sustancias químicas cerebrales, llamadas neurotransmisores, están asociadas con la depresión, particularmente la serotonina, la norepinefrina y la dopamina. La mayoría de los antidepresivos alivian la depresión al actuar sobre estos neurotransmisores, a veces denominados mensajeros químicos, que contribuyen



FOTO: MAYO CLINIC

a la comunicación entre las neuronas cerebrales. Cada tipo de antidepresivo actúa sobre estos neurotransmisores de maneras ligeramente diferentes.

Existen muchos tipos de antidepresivos para tratar la depresión, entre los que se encuentran los siguientes:

■ **Inhibidores selectivos de la recaptación de serotonina.** Al principio, los proveedores de atención médica suelen recetar algún inhibidor selectivo de la recaptación de serotonina. Estos antidepresivos suelen causar menos efectos secundarios molestos y es menos probable que causen problemas a dosis terapéuticas más altas que otros tipos de antidepresivos. Entre los inhibidores selectivos de la recaptación de serotonina se encuentran la fluoxetina (Prozac), la paroxetina (Paxil, Pexeva), la sertralina (Zoloft), el citalopram (Celexa) y el escitalopram (Lexapro).

■ **Inhibidores de la recaptación de serotonina y norepinefrina.** Entre los ejemplos de inhibidores de la recaptación de serotonina y norepinefrina se encuentran la duloxetina (Cymbalta, Drizalma Sprinkle), la venlafaxina (Effexor XR), la desvenlafaxina (Pristiq) y el levomilnacipran (Fetzima).

■ **Antidepresivos atípicos.** Estos antidepresivos se denominan atípicos porque no forman parte de ninguna otra categoría de antidepresivos. Entre los antidepresivos que se recetan más comúnmente en esta categoría se incluyen la trazodona, la mirtazapina (Remeron), la vortioxetina (Trintellix), la vilazodona (Viibryd) y el bupropión

(Forfivo XL, Wellbutrin SR, etc.). El bupropión es uno de los pocos antidepresivos que no se asocian con frecuencia a los efectos secundarios sexuales.

■ **Antidepresivos tricíclicos.** Los antidepresivos tricíclicos, como la imipramina, la nortriptilina (Pamelor), la amitriptilina, la doxepina y la desipramina (Norpramin), suelen causar más efectos secundarios que los antidepresivos más nuevos. Por esto, los antidepresivos tricíclicos generalmente no se recetan a menos que haya probado otros antidepresivos primero sin mejores resultados.

■ **Inhibidores de la monoaminooxidasa.** Los inhibidores de la monoaminooxidasa, como la tranilcipromina (Parnate), la fenelzina (Nardil) y la isocarboxazida (Marplan), se suelen recetar cuando no se obtienen buenos resultados con otros medicamentos. Esto se debe a que pueden tener efectos secundarios graves.

El uso de un inhibidor de la monoaminooxidasa requiere una dieta estricta debido a las interacciones peligrosas (o incluso mortales) con los alimentos que contienen tiramina, entre ellos algunos tipos de queso, encurtidos y vinos, y algunos medicamentos, como los analgésicos, los descongestionantes y ciertos suplementos a base de hierbas. La selegilina (Emsam), un inhibidor de la monoaminooxidasa que se pega en la piel como un parche, puede causar menos efectos secundarios que otros inhibidores de este tipo. Estos medicamentos no se pueden combinar con inhibidores selectivos de la recaptación de serotonina ni con otros medicamentos que aumenten la serotonina.

■ **Otros medicamentos.** Tu proveedor de atención médica puede recomendar que combines dos antidepresivos. Tu proveedor de atención médica también podría agregar otros medicamentos para mejorar los

efectos antidepresivos. Esto se denomina potenciación farmacológica. Entre los ejemplos de medicamentos de potenciación de los antidepresivos se encuentran el aripiprazol (Abilify), la quetiapina (Seroquel) y el litio (Lithobid).

Los antidepresivos y el riesgo de suicidio

En general, la mayoría de los antidepresivos son seguros, pero la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos exige que todos los antidepresivos incluyan advertencias dentro de un recuadro negro, el tipo más estricto de indicación para los medicamentos de venta con receta médica. En algunos casos, es posible que los niños, los adolescentes y los adultos jóvenes menores de 25 años presenten un aumento en los pensamientos o las conductas suicidas cuando toman antidepresivos, especialmente en las primeras semanas después de comenzar a tomar estos medicamentos o cuando se cambia la dosis.

Cualquier persona que tome antidepresivos debe controlarse atentamente por si empeora la depresión o presenta un comportamiento inusual. Si tú o alguien que conoces tiene pensamientos suicidas al tomar un antidepresivo, comunícate inmediatamente con el proveedor de atención médica o busca ayuda de emergencia.

Ten en cuenta que es más probable que los antidepresivos reduzcan el riesgo de suicidio a largo plazo porque mejoran el estado de ánimo.



Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sábados 9 am to 4 pm



Alimentos orgánicos: ¿son más seguros? ¿Más nutritivos?

Infórmate sobre las diferencias y similitudes entre alimentos orgánicos y tradicionales.

MAYOCLINIC/SALUD

Si bien antes solo se conseguía en tiendas de alimentos saludables, hoy en día la comida orgánica es algo que se consigue habitualmente en la mayoría de los supermercados. Y esto se convierte en un pequeño problema en la góndola de las frutas y las verduras.

Por ejemplo, puedes elegir una manzana cultivada con los métodos habituales (convencionales). O puedes elegir una orgánica. Ambas manzanas son firmes, brillantes y rojas. Ambas proveen vitaminas y fibra. Y ninguna de ellas

tiene grasa, sal ni colesterol. ¿Cuál deberías elegir? Infórmate bien antes de comprar.

¿Qué es la agricultura orgánica?

La palabra “orgánico” se refiere a la forma en que los agricultores cultivan y procesan productos agrícolas, entre ellos frutas, verduras, cereales, lácteos como leche y queso, y carne. Las prácticas agrícolas orgánicas están diseñadas para cumplir con los siguientes objetivos:

- Mejorar la calidad del suelo y del agua
- Reducir la contaminación
- Proveer lugares seguros y saludables para que

vivan los animales de granja (ganado)

- Posibilitar el comportamiento natural en los animales de granja
- Promover un ciclo de recursos autosostenibles en una granja

Los materiales o métodos no permitidos en las granjas orgánicas son:

- Fertilizantes artificiales (sintéticos) para añadir nutrientes al suelo
- Sedimentos de aguas residuales como fertilizante
- La mayoría de los plaguicidas sintéticos para el control de plagas
- Usar radiación (irradiación) para preservar los alimentos o para eliminar enfermedades o plagas
- Usar tecnología genética para cambiar la composición genética (ingeniería genética) de los cultivos, que pueden mejorar la resistencia a enfermedades o plagas, o para mejorar el rendimiento.
- Antibióticos u hormonas de crecimiento para los animales de granja (ganado)

Los materiales o las prácticas de cultivo orgánico pueden incluir:

- Residuos vegetales dejados en los campos (abono verde), estiércol del ganado o compost para mejorar la calidad del suelo
- Rotación de plantas para mantener la calidad del suelo e interrumpir los



FOTO: MAYOCLINIC

ciclos de plagas o enfermedades

- Cultivos de cobertura que impidan la erosión del suelo cuando las parcelas de tierra no están en uso y arar el suelo para mejorar su calidad
- Mantillo para controlar la maleza
- Insectos o trampas

de insectos para controlar las plagas

■ Ciertos plaguicidas naturales y algunos sintéticos aprobados para la agricultura orgánica, usados pocas veces y solo como último recurso en coordinación con un agente certificador orgánico del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés)

Las prácticas de agricultura orgánica para los animales de granja (ganado) incluyen:

- Condiciones de vida saludables y acceso al exterior
- Alimentación con pasturas para satisfacer al menos el 30 % de las necesidades nutricionales de los animales de granja durante la temporada de pastoreo
- Alimentos orgánicos para animales
- Vacunas para proteger contra enfermedades

¿Es orgánico o no? Revisa la etiqueta

El Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) certifica los alimentos orgánicos, que deben cumplir normas estrictas sobre cómo se cultivan, manipulan y procesan. Para llevar la etiqueta “orgáni-

co”, el producto debe estar certificado y puede usar el sello oficial.

Los productores que venden menos de 5000 USD al año no necesitan certificarse, aunque deben seguir las pautas orgánicas. Pueden etiquetar sus productos como orgánicos, pero no usar el sello oficial.

El USDA clasifica los productos así:

- 100 % orgánico: todos los ingredientes certificados. Puede llevar el sello.
- Orgánico: al menos 95 % de ingredientes certificados. Puede llevar el sello.
- Hecho con productos orgánicos: al menos 70 % de ingredientes orgánicos. No lleva sello.
- Ingredientes orgánicos para animales: menos del 70 % orgánicos. No lleva sello.

¿“Orgánico” es igual a “natural”?

No. “Natural” no implica prácticas orgánicas. Significa que no tiene conservantes ni sabores o colores artificiales. Además, etiquetas como “de granja” o “sin hormonas” no aseguran que cumplan con las normas orgánicas.

TOTAL DENTAL CARE
Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
 Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003

PACIENTES NUEVOS
Limpieza
\$60

Incluye: Exámen y consulta.
 Chequeo del cancer bucal
 4 Rayos X (bitewing)
 Precio Regular \$200.
 Sólo pago en efectivo.
 No válido con seguro para terceros.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Consultation

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



Tras ganar el Mississippi Makers' Challenge 2025

Nissan Frontier nombrada como “La Cosa Más Genial Hecha en Misisipi”

WASHINGTON HISPANIC / AUTOGUIA

La Nissan Frontier ha sido nombrada “La Cosa Más Genial Hecha en Misisipi” tras ganar el Mississippi Makers' Challenge 2025, organizado por la Asociación de Fabricantes de Misisipi (Mississippi Manufacturers Association). Este reconocimiento destaca la artesanía e innovación del modelo Frontier, fabricado en la planta de Nissan en Canton, Misisipi, y propulsado por motores construidos en la planta

de tren motriz de Nissan en Decherd, Tennessee.

“La apariencia robusta, su potente motor V6 y su capacidad hacen que la Frontier sea increíblemente genial. Sin embargo, lo que realmente hace que nuestros vehículos se destaquen es la dedicación y la pasión de nuestros empleados”, expresó David Johnson, vicepresidente senior de Manufactura, Gestión de la Cadena de Suministro y Compras para Nissan Américas. “Su arduo trabajo ha convertido a la Frontier en un producto excepcional, y nos sentimos orgullosos de formar parte de la vibrante comunidad manufacturera

de Misisipi”.

Este año, el concurso recibió 70 nominaciones de fabricantes en Misisipi, lo que demuestra la diversidad del sector en el estado. La Frontier avanzó a través de cuatro rondas competitivas de votación pública hasta alcanzar el primer lugar, obteniendo más del 41% de los votos en la ronda final.

“La calidad del trabajo de los empleados de Canton garantiza que nuestros vehículos ofrezcan el mejor rendimiento posible, haciendo de la Frontier una camioneta confiable, versátil y capaz”, señaló Victor Taylor, vicepresidente

de Manufactura en la Planta de Ensamblaje de Vehículos de Canton, Nissan EE. UU. “El orgullo que sentimos por lo que hacemos se refleja en cada Frontier que sale de la línea de producción, y este reconocimiento celebra los esfuerzos y el compromiso de nuestros colaboradores”.

El premio fue entregado durante una ceremonia en el Capitolio del Estado de Misisipi el pasado jueves, donde se reconoció a los cuatro finalistas principales y se celebró la industria manufacturera del estado.

Para más información sobre la planta de ensamblaje de vehículos de Nissan en Canton, visita: [\[manufacturing.com\]\(http://manufacturing.com\).](http://nissan-</p>
</div>
<div data-bbox=)

La Nissan Frontier 2025 presenta un diseño renovado, mayor capacidad de remolque y tecnología actualizada. Todos los modelos incluyen una nueva fascia frontal, parrilla y parachoques, así como un volante telescópico para mayor comodidad del conductor. La configuración de larga distancia entre ejes con cama de seis pies ahora está disponible en más versiones, incluyendo las versiones PRO-4X y SL, con una capacidad máxima de remolque de hasta 7,160 libras.

Otras novedades incluyen una pantalla táctil más grande de 12.3 pulgadas en

las versiones SV y superiores, un llamativo color de pintura Afterburn Orange (solo en PRO-X/PRO-4X) y un nuevo diseño de ruedas de 17 pulgadas. Tecnologías de seguridad y asistencia al conductor como Alerta de Cambio de Carril, Alerta de Punto Ciego, Alerta de Tráfico Cruzado Trasero, Sensores de Estacionamiento Traseros, Asistente de Luces Altas y Control de Crucero Inteligente ahora vienen de serie.

La Frontier 2025 también incluye el programa Nissan Maintenance Care, que ofrece tres cambios de aceite prepagados por hasta dos años o 24,000 millas.

EN ESTADOS UNIDOS

Ford llama a revisión a 150.000 vehículos por problemas en los frenos y el software

WASHINGTON HISPANIC/AUTOGUIA

En conjunto con la NHTSA, Ford Motor Company inició una campaña de retiro ("recall") que abarca incluso modelos fabricados en 2025, debido a fallas que podrían comprometer la seguridad en la conducción.

De acuerdo a documentos oficiales difundidos por la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA), el llamado afecta a más de 148.000 unidades en todo el país. Se trata de una acción preventiva por dos fallos identificados en distintos vehículos: uno relacionado con el

sistema de frenos y otro con el software que controla el tren motriz.

El primer caso, que involucra a 123.611 unidades, incluye los modelos F-150, Expedition y Lincoln Navigator fabricados entre 2017 y 2018. Estas unidades presentan riesgo de fuga de líquido de frenos desde el cilindro maestro hacia el booster, lo que reduce la capacidad de frenado en las ruedas delanteras. Ante esta situación, el sistema activa alertas en la pantalla, sonidos de advertencia y un testigo rojo en el tablero. Sin embargo, si no se repone el líquido a tiempo, el frenado puede verse gravemente comprometido, aumentando el riesgo de accidente.

La segunda parte del retiro afecta a 24.655 vehículos del modelo

Explorer 2025. En este caso, el inconveniente es un fallo en el módulo de control del tren motriz (PCM), que puede reiniciarse inesperadamente mientras el vehículo está en marcha. Esto puede generar un apagado del motor, interferir con el sistema de estacionamiento o, en determinadas circunstancias, provocar un desplazamiento involuntario del vehículo si el freno de mano no está activado.

Ford aseguró que todas las reparaciones serán gratuitas para los dueños de los vehículos afectados. Los trabajos incluirán reemplazo de piezas defectuosas y actualizaciones de software, según cada caso. Además, los concesionarios no podrán entregar unidades nuevas con



La Explorer 2025 es el modelo más actual que presenta fallos importantes.

FOTO: AFP



Más de 120.000 autos fueron afectados por fallas en el sistema de frenos.

FOTO: AFP

estos defectos hasta que sean reparadas, y deberán seguir lineamientos técnicos que la marca publicará en el segundo trimestre de 2025.

Las unidades con fallas en el sistema de frenos fueron ensambladas en las plantas de Dearborn, Kansas City y Kentucky Truck. Ante una pérdida importante de líquido, el sistema activa varias advertencias, pero si no se actúa a tiempo, los frenos delanteros pueden dejar de funcionar completamente, aunque los traseros seguirían operativos, sin garantizar una frenada segura.

En cuanto al fallo en el Explorer, la NHTSA explicó que un reinicio del sistema durante la conducción puede ocasionar situaciones peligrosas, especialmente en condi-

ciones de tráfico intenso o en pendientes. La agencia concluyó que ambas fallas aumentan el riesgo de colisión en situaciones normales de manejo.

A partir del 26 de mayo, los propietarios comenzarán a recibir notificaciones por correo. No obstante, ya pueden verificar si su vehículo está afectado ingresando el número de identificación (VIN) en el sitio oficial de Ford o mediante la app FordPass.

Modelos alcanzados por la medida según la NHTSA:

- Ford F-150 2017
- Planta Dearborn
- Truck: 1 febrero - 30 junio 2017
- Planta Kansas City: 1 febrero - 30 junio 2017

- Ford F-150 2018
- Planta Dearborn
- Truck: 29 marzo - 10 junio 2017
- Planta Kansas City: 1 febrero - 19 mayo 2017

- Ford Expedition 2017
- Planta Kentucky
- Truck: 1 febrero - 30 junio 2017

- Ford Expedition 2018
- Planta Kentucky
- Truck: 14 marzo - 28 junio 2017

- Lincoln Navigator 2017
- Planta Kentucky
- Truck: 1 febrero - 30 junio 2017

- Lincoln Navigator 2018
- Planta Kentucky
- Truck: 16 marzo - 28 junio 2017

Andy's
Auto Parts

10%
DESCUENTO
Clientes nuevos
y regulares

No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!

Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

Andy's Auto Parts

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

301-277-7100

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Exam & X-Rays

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk



MILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

PLANOS

Arquitectónicos,
Estructurales,
Eléctricos,
Sanitarios,
HVAC



Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887

Buscamos

Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:

- Proactivo
- Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

301-294-1166

VENTA DE GARAJE/ MUDANZA

Por motivos de mudanza se vende mueble de cuero, mesa de comedor con sillas, conjunto de cama de recamara, vitrinas de display, lamparas, diferentes tipos de mesas (juegos completos), muchas herramientas de jardinería, etc.

Visitemos en:
9120 Stone Garden Dr, Lorton VA 22079

703-328-2553

JANUS CONTRACTORS IS LOOKING FOR

CARPENTERS/DRYWALL FINISHERS

FOR: METAL FRAMING, DRYWALL ASSEMBLIES, ACT & DRYWALL CEILINGS

MUST BE US CITIZEN FOR US CITIZEN ONLY PROJECTS

EXPERIENCE IN COMMERCIAL /GOVERNMENT PROJECTS
BILINGUAL SPEAKER IS A PLUS

PERSONAL VEHICLE & TOOLS REQUIRED
COMPANY BENEFITS OFFERED!

Call: 240-351-3825
Email: lesly@januscoc.com

HVAC Services:

Diseño y fabricacion de ductos, calculaciones.

- HVAC load calculations y Manual J, S y D.
- Ventas de equipos
- Servicio a domicilio
- Inglés y Español

Pedro Flores - HVAC Especialista

571-572-4141



CLASIBIENES

TORAI SUSHI & GRILL RESTAURANT NECESITA
Ayudante de Sushi y ayudante de cocina
 751 8th St. SE
 Washington, DC 20003
(202) 525 2053
LLAMAR EN INGLÉS

DELI (Horario de Oficina) está buscando experimentado **PREPARADOR(A) DE SANDWICH O GRILL**
 Días festivos y Vacaciones pagados
 Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031
571-332-8115 (Se habla español)
(703) 475 2715
 Estamos cerca del Fairfax Hospital

Estamos buscando **UN/A TÉCNICO/A DE UÑAS Y UN/A ASISTENTE DE LAVADO**
 para unirse a nuestro equipo. Disponibilidad de puestos a tiempo completo o medio tiempo.
 •Conocimientos básicos de inglés para comunicarse con los clientes
 Requisitos: •Se prefiere experiencia, pero no es obligatoria (estamos dispuestos a entrenar a la persona adecuada)
 Compensación: Salario + Comisión
 Para aplicar llámanos al: **703-294-6565**

Compañía de Limpieza, Silver Spring MD
 Posiciones disponibles para **MUJERES**
 limpieza de casas Habitadas se requiere experiencia, tener transporte propio o licencia de manejo activa y permiso de trabajo.
HOMBRES
 en limpieza de patios gutter, power wash, pintura y otros. Se requiere permiso de trabajo y referencia.
 Interesados llamar: **240-353-6751**

EMPLEOS



AYUDANTES DE ALBAÑILES
Ayudantes \$21.79/h
 *Trabajo ofrece seguro de salud gratis y pensión de retiro
 *Con Autorización para trabajar en los Estados Unidos
 Para más información llamar al **703-923-9440**
 Preguntar por Jenny
 jenny@lortonstone.com

Compañía de limpieza en Silver Spring MD. tiene posiciones disponibles para **MUJERES**
 con experiencia en limpieza de casas habitadas, y para hombres, limpieza de ventanas pisos y limpieza de yardas. Requisitos: Experiencia transporte propio o licencia de manejo, permiso de trabajo o Tax ID
 Enviar texto con su experiencia y la posición que le interesa
(240) 353 6751

DRY CLEANER PERSONA PARA PLANCHAR
 camisas, pantalones y que haga enbolsado. Que tenga experiencia.
 Lunes a Sábado
 Aplicar en persona o textear
 5511 Connecticut Ave. NW
 Washington, DC
(703) 395 8949

DRY CLEANERS Necesita
PLANCHADOR DE BLUSAS Y PERSONA PARA MOSTRADOR full time/ M-F
 3410 Wilson Blvd.
 Arlington, VA 22201
(703) 994 8604
 Enviar texto

SE NECESITA **AYUDANTE DE COCINA**
 Preferible con experiencia, o entrenamos y con inglés básico
 11890 Old Baltimore Pike Suite A
 Beltsville, MD 20705
(703) 220 3450
(301) 937 4993

NEW TOWN CLEANERS BUSCA PERSONAS PARA PLANCHAR
 JACKETS, PANTALONES Y CAMISAS.
 LLAMAR al **240-467-7110**
202-636-5665

NECESITO **PERSONAL DRIVER**
 Para limpieza de casas con buena experiencia y rapidez
 VIVIR EN EL ÁREA DE FALLS CHURCH/FAIRFAX
 INTERESADOS LLAMAR AL **(703) 598 5140**

Cafe Necesita **CAJERO, PREPARADOR DE SANDWICHES**
 Lunes a Viernes
 7am- 3:30 pm
 McLean, VA
 Llamar al **571-217-1274**



Técnico
 Certificado en Reparación de Aire Acondicionado y Calefacción
Water Heater Plomería Electricidad
 Sirviendo en el área de la 495 y sus alrededores.
(703) 957 8836
(301) 272 5745
 ¡¡¡Atendemos emergencias!!!
 Solamente en el Norte de Virginia

SANDWICH GRILL NECESITA TRABAJADOR PRINCIPAL
 para hacer sandwiches en el grill para una deli
 Tiene que tener experiencia
 Mon-Fri : 7:30am - 3:30pm
\$18/Hour
 6720 -A Rockledge Dr.
 Bethesda, MD 20817
 Some English Required
(240) 474 2576

DELI NECESITA AYUDANTE
 con experiencia. Debe de hablar un poco de inglés. Hace sandwiches, ensaladas y ayudar en la cocina. También se necesita una mujer para la caja registradora, que tenga un poco de experiencia y hable un poco de inglés.
 Washington, DC
 L'Enfant Plaza
(703) 362 8315
 Llamar en inglés después de las 3 p.m.

RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE
 Para oficina dental
 Se prefiere con experiencia, pero no es necesario
ANNANDALE, VA
 Esquina de Backlick y Braddock Rd.
(703) 347 2006
 Contactar a Vivian

Eres profesora en tu País
 Eres profesora (maestra) de educación infantil, parbularia, kindergarden, CDA?. Tenemos trabajo para usted
Requisitos:
 Título de cualquier país
 Hablar y escribir correctamente español e inglés.
703-470-8634

DRY CLEANER está contratando personal para
 •**PLANCHADORES PARA CAMISAS Y DRY CLEAN**
 •**EMBOLSADOR Y CHOFER**
 Tiempo completo
 Tener experiencia 5 días a la semana
 5091 Nicholson Lane
 Rockville, MD
(301) 468 7303

Restaurant Carry-Out NECESITA UNA PERSONA para hacer parrillas/ Grill Cook
JOYS KITCHEN
 805 Southern Ave.
 Oxon Hill, MD 20745
(443) 983 6588
(301) 630 8200

SE RENTA!!!
 Condominio en alquiler en Rockville, con 2 dormitorios, 1 baño, tiene balcón, lavadora/secadora y cerca del centro comercial, a minutos del metro.
Sandra
301-257-9718

MAESTRO JOSÉ DE LEÓN
 *Amarre de amor eterno
 *Uniones, dominios
 *Fertilidad
 *Impotencia sexual
 *Sanación de enfermedades
 *Problemas legales
 *Aumentar ganancias
 *Eliminación de brujería y males
 *Encontrar trabajo
 *Limpias y purificaciones
11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907

En Gaithersburg, MD
ESTAMOS CONTRATANDO CHEF
 ayudante de cocina
 Needs to be bilingual
 Para restaurante chino
 Debe tener experiencia
 18749 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879
(917) 655 5292

Se Necesita
UNA SEÑORITA
 para el mostrador tiene que hablar inglés y español, tener conocimientos para manejar una computadora.
URGENTE
 Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
 Llamar al **(202) 362 6681**
 8 a.m-5 p.m.
 Preguntar por Joe o Tina
 Solo personas serias

SE NECESITA AYUDANTE DE DELI
 In Capitol Heights, MD
 Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas
 Por favor llamar y dejar mensaje o texto al **(847) 530 5482**

Se necesita **SECRETARIA**
 para trabajar en agencia de viajes, en Takoma Park, MD.
 Para mas información llamar al **202 607 1699**

MASAJES ANDREA
latina
 masaje para caballeros
 en Falls Church VA
240-355-5003




RamenYa RESTAURANT
 Está contratando en todas las posiciones
 7938 Crain Hwy S. Glenn Burnie, MD 21061
410-670-1147

Drycleaners en Vienna
 Busca un **PLANCHADOR EXPERIMENTADO**
 de saber planchar vestidos, chompas, blusas, acabado a mano de camisas y vestidos de novia.
 • Se prefiere una persona que tenga experiencia.
 ¿Interesado?
 Por favor llamar al: **(703) 870-9922**

Deli store cerca al aeropuerto de Baltimore (BWI)
 Necesita un **AYUDANTE DE COCINA**
 No tiene que tener experiencia, solo ganas de aprender.
 Tiempo completo o medio tiempo
 Llamar o venir personalmente para una entrevista.
 6938 Aviation Blvd
 Glen Burnie MD 21061
410-733-5853

BELLO SERVICES
COMERCIAL RESIDENCIAL SE PREPARA E INSTALA
VA MD DC
 •Aire Acondicionado
 •Calefacción •Refrigeradores
 •Lavadoras y Secadoras
 •Cocinas



240-756-8079

RENTA CASA
 Se renta casa en Falls Church cerca a Tysons Corner Mall con patio, ubicacion ideal, centrica, tiene garage, 3 cuartos un baño, living comedor y cocina recién remodelada. patio cercado adelante y atras
 Interesados Llamar **703-405-4598**

Silver Spring **SE RENTA**
 basement
 Espacio para 2 personas sin vicios
2 dormitorios. Todo independiente. No mascotas
 Llamar al **(202) 409 5855**

REGULAR TRUCK DRIVER
 TAI PHAT WHOLESALERS,
 1200 HAMPTON PARK BLVD, ST300, CAPITOL HEIGHTS MD 20743
 We would like to hire a Regular Truck Driver. (24ft-26ft truck)
 For more information please call us at **301-501-5929**

Washington DC **RENTO**
APARTAMENTO NUEVO DE 1 CUARTO
 Excelente ubicación
 Cerca del metro y terminal de buses en Takoma Park, DC.
Utilidades Incluidas
 Llamar al **(202) 291 4258**

Washington, DC
RENTO
 una habitación en casa de familia a persona sola
 Entrada independientes, utilidades incluidas
 Cerca de la parada de buses, Metro y Walmart de la Georgia Ave.
 Llamar a Sra. Cruz: **(202) 213 5966**

Washington D.C.
RENTO
 un cuarto amplio con baño privado a persona sola sin vicios y responsable
 En la calle 15 St. NW Washington, DC
 Llamar al **(202) 436 1085**
DISPONIBLE INMEDIATAMENTE

Washington DC **RENTO**
UN APARTAMENTO
 De una habitación con todas la utilidades incluidas, buena ubicación cerca de la estación de metro de Takoma Park y terminal de buses
Washington DC
 Llamar al **(202) 291 4258**

fairfaxcounty.gov/flu



Nunca es buen momento para enfermarse.
Todavía puedes vacunarte contra la gripe y COVID-19.

